出國報告(出國類別:考察)

韓國文創與金融薈萃考察團

服務機關:經濟部工業局

姓名職稱:林碧郁 組長

派赴國家:韓國首爾

出國期間:105年3月20日至3月24日

報告日期:105年6月6日

摘要

為了解韓國政府支持文創結合金融機構實務作法,於 105 年 3 月 20 日至 3 月 24 日奉派參加由金融研訓院與實踐大學創意產業博士班共同主辦「2016 年韓國文創與金融薈萃考察團」出訪韓國。本次透過拜訪韓國文創政府機構、金融支援組織及文創企業,體驗韓國產業及文化精髓。

韓國文化產業振興院(KOCCA)及文化創造與複合計畫

韓國文化產業振興院(Korea Culture and Content Agency,以下稱 KOCCA),是韓國創意內容產業推動政策的最高機構。「文化創造與複合計畫」是 KOCCA 推動內容產業的新計畫,於首爾清溪川旁成立,總面積 8,026 坪、地下 4 層、地上 17 層的 Venture 園區。園區並結合內容實驗室、培訓學院、實驗場域、商務合作夥伴等平台共同運作。主要是以電影、電視、動漫、遊戲等新創事業進駐。提供後製專用高階電腦、大型電子展示設備、及中型表演空間與設備等。並設有 cel-Biz 中心協助新創業者行銷國際。

韓國技術信用保證基金(KOTEC/Kibo)評等系統

韓國技術信用保證基金(以下稱 KOTEC/Kibo) ,1989 年 4 月成立 ,目的是協助中小企業的技術開發或商業化的技術信用保證機構。於1999 年發展技術評等系統 ,2005 年完成技術評等系統 KTRS(KOTEC Technology Rating System, 2007 年申請專利) ,已成為銀行提供企業融資的重要參考機構。2014 年開發 KTMS(KOTEC Technology Matching System) 媒合系統,會是未來主要營運模式。

一條龍式的產業支援

韓國政府扮演積極角色,學校之創意培育,文創產業無形資產評等、保證,結合銀行融資、完工及行銷國際,達到一條龍式的到位支援,營造出 Hallyu(韓流)產業席捲全世界,相關思維與措施實值得我國輔導產業時借鏡參考。

目次

壹、目的		1
貳、 行程		2
一、行程表		2
二、團員名單		5
參、 工作內容	2	6
一、東大門認	2計廣場	6
二、韓國創意	意/内容產業振興院	8
三、韓國金融	触研修院 KBI	
四、韓國中小	小企業銀行 IBK	
五、韓國技術	析信用保證基金(KOTEC)	17
六、S.M. Ente	ertainment	20
七、三星美術	ff館 Leeum	23
八、國民大學	學(Kookmin University)	25
肆、 心得與建	議	28
伍、附件		30

壹、目的

一、 背景說明

近年來我國服務業產值占 GDP 比重接近 7 成,服務業就業人數占總就業人數近 6 成,顯示服務業發展對我國經濟成長及創造就業扮演關鍵性角色。為促進服務業現代化發展,提升服務業附加價值及增加就業機會,其相關資金協助措施益形重要。

與我國同屬亞洲四小龍的韓國,20世紀發展工業及IT產業後,21世紀則強調文化世紀,重視文化產業之發展,1998年起金大中大統領即大力發展文化產業,2008年李明博大統領更將文化創意產業等服務業視為戰略性新興重點產業,透過政府積極提供投資、融資、補助及技術信用保證等多元資金協助措施,提升重點服務業國際競爭力。

文創產業為我國政府積極推動之新興產業之一,反看韓國的文創的發展卻是如此發達,實值得多多借鏡。韓國由政府領軍,整合投融資、技術信用保證等相關週邊產業資源,積極協助文創跨上全球舞台,經過多年努力,如今韓國已成為國際間首屈一指的文化輸出大國,在流行文化領域展現出銳不可擋的行銷魅力。

二、 計畫目標

本次考察重點為了解韓國如何推動文創及新興服務業之發展,以及如何運用政府資金及引導民間資金投入,以協助該國文創及新興服務業取得發展所需資金。透過拜訪韓國文創政府機構、金融支援組織及代表性文創企業,體驗韓國產業及文化精髓,以做為未來相關政策規劃之參考。

- (一). 體驗韓國經驗,瞭解政府、產業與金融界如何攜手共造文創產業的 未來。
- (二). 從經營策略、行銷設計與發展特色等面向,全面了解韓國文創經營 知識。

貳、行程

一、行程表

3月20日(3月20日(星期日)		
時間	行程内容	行程重點	
上午	台北(桃園)-首爾(仁川)長		
06:25 —	榮航空 BR2170	前往韓國首爾	
09:50			
下午	東大門設計廣場	東大門設計廣場 DDP 是世界上第一個具有「設計 創造產業發源地」概念的複合式文化空間。從東大 門建築、展示內容、及周邊商圈產業等近距離體驗 韓國文化與流行趨勢。	
3月21日(3月21日(星期一)		
上午	韓國文化產業振興院 (Korea Culture and Content Agency, KOCCA)	KOCCA Venture 園區地點好、樓層面積大,更提供 1-2 年的新創業者免費進駐條件。另外特別對其串 連外部各項資源,包括文化、觀光、實驗場域及創 新資源的作法有深刻的了解。	
下午	韓國金融研修院(Korea Banking Institute, KBI)	KBI 由韓國銀行業共同成立的,目的在提升從業人員的專業能力,目前提供包括面授課程、遠距教學及線上學習,其服務對象除了銀行業外,同時也對廣大民眾和非銀行之金融機構如證券和保險公司提供服務。此外,KBI 提供七個政府認可之專業認證及相關專業認可證書。KBI 客座教授 Seunghui Lee 以未來銀行為專題報告題目,說明韓國銀行未來在數位化、服務化的發展趨勢。	

3月22日(星期二)			
		IBK 是韓國的國家銀行,其為中小企業融資建立了	
	韓國中小企業銀行	一套成功且獨具特色的商業模式。課程中 Jeong 副	
上午	(Industrial Bank of Korea,	總提到許多韓國內容產業的融資案例,非常的精	
	IBK)	采,也可以看出韓國金融業對文創的投資,是以做	
		生意的角度進行。	
		KOTEC 由信用保證基金所獨立出來,成立目的是	
		協助中小企業的技術開發或商業化的技術信用保	
	韓國技術信用保證基金	證機構。於 1999 年發展技術評等系統, 2005 年發	
下午	(Korea Technology Finance	展出文創產業評等系統 KTRS (KOTEC Technology	
	Corporation, KOTEC)	Rating System, 2007 年已申請專利), 2014 年開發出	
		KTMS(KOTEC Technology Matching System),已成為	
		銀行提供企業融資的重要參考機構。	
3月23日(星期三)			
		位於三成的 SM TOWN 建築物內有許多 SM 家旗下	
		藝人會去使用的設備,從錄音室、舞蹈教室到 MV	
	S.M. ENTERTAINMENT	拍攝地,還有充滿 SM 家巨星的周邊商品通通都	
上午	(SMTOWN@coexartium)	有。由 SMTOWN 的服務項目與內容品質,不然看	
	(SW10WN@coexartium)	出這家韓國第一家也是最大的娛樂公司的市場企	
		圖。另外結合數位的展演舞台、粉絲互動設備也都	
		非常的新鮮有趣。	
		三星集團的 Leeum 美術館,致力於深入研究和深	
		層分析富含韓國傳統美的傳統美術與生動的韓國	
下午		現代美術、以及反映時代價值的世界現代美術。本	
	Leeum 三星美術館	次考察的"韓國建築禮贊一土地的醒悟"是三星	
		LEEUM 美術館自開館以來首次以傳統建築為主題	
		舉辦的展覽。內容表達韓國的文化與建築關聯。	

3月24日(星期四)			
		參訪韓國國民大學就金融科技、使用者經驗、韓國	
		色彩設計及設計領導的議題進行交流。國民大學擁	
1. Æ	國民大學 (Kookmin	有 67 年的堅實基礎,並不斷為韓國的發展提供優	
上午	University)	質的教學服務而奮鬥。在設計、汽車工程、工業設	
		計、法律和其他各門學科領域,國民大學的教學和	
		科研都符合甚至超出國家的最高標準。	
下午			
19:45 —	首爾(仁川)-台北(桃園)長	返回台灣。	
21:40	禁航空 BR159		

二、團員名單

項次	單位	職稱	姓名
1	台灣金融研訓院	院長	黄博怡
2	實踐大學創意產業博士班	教授兼主任	謝明宏
3	兆豐國際商業銀行金控總部分行	襄理	洪秀蓉
4	聯經出版事業公司	業務部總監	張雪梅
5	台灣金融服務業聯合總會	專員	戴見良
6	財團法人商業發展研究院	助研究員	王男洵
7	工業技術研究院	副主任	樊治齊
8	經濟部工業局	組長	林碧郁
9	財團法人台灣創意設計中心	組長	李瑞欽
10	財團法人台灣經濟研究院	助理研究員	戴彗紋
11	上海康米動文創	執行長	唐雅君
12	台灣票券金融股份有限公司	襄理	朱貽真
13	國立台中科技大學	助理教授	許峰睿
14	實踐大學管理學院創意產業博士班	學生/講師	蔡文潔
15	台灣金融研訓院	所長	楊博凱
16	實踐大學創意產業博士班	博士班導師	李智仁
17	財團法人公共電視文化事業基金會	節目部經理	丁曉菁
18	臺灣銀行企業金融部	初級襄理	柯貞如
19	財團法人中華民國證券櫃檯買賣中心	專員	陳怡穎
20	台灣金融研訓院	副所長	王嘉緯
21	台灣金融研訓院	專案副理	張育菱
22	台灣金融研訓院	專案副理	蔡姍諭

參、工作內容

一、東大門設計廣場

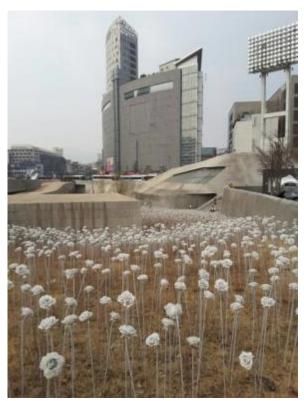
(一)時間:3月20日下午

(二)發展背景:

- 1. 東大門設計廣場由英國著名建築師薩哈·哈帝設計,斥資 4,840 億韓元歷 經 5 年建成,是世界最大規模非標準建築。2014 年 3 月 21 日正式對外開幕,並由 Seoul Design Foundation 營運單位。
- 2. 東大門設計廣場 The Dongdaemun Design Plaza (DDP),營運單位另外也以 a design platform where everyone can "Dream, Design, and Play." 定義其服務功能。
- 3. 東大門設計廣場總面積為 86,574 平方米,最高高度為 29 米,地下 3 層、地上 4 層,包括藝術廳、文化中心、設計實驗室、創意市場和東大門歷史文化公園五大場館設施。是世界上第一個具有「設計創造產業發源地」概念的複合式文化空間。提供國際會議、宴會、新品發表會、時裝秀、演出等文化活動和商務及購物休閒空間於一體的綜合空間。



東大門鳥瞰圖(現場燈箱看板)



東大門不規則的外型結構,讓行 走其間的旅客,有強烈的視覺印 象與感受

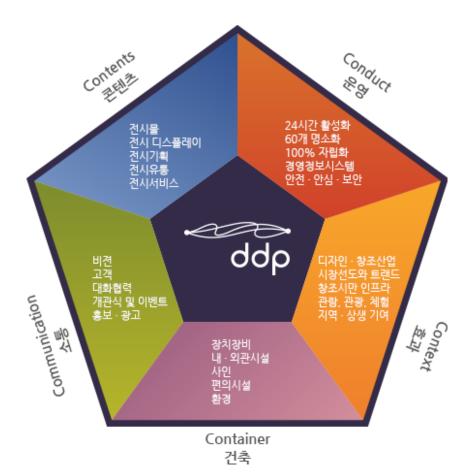








東大門內部的設計商店區



東大門營運單位 DPP 推動 5C 願景方向 (資料取自官網)

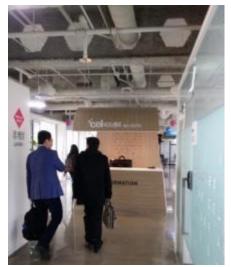
韓國國東大門設計廣場 DDP 是世界上第一個具有「設計創造產業發源地」概念的複合式文化空間。集國際會議、宴會、新品發表會、時裝秀、演出等文化活動和商務及購物休閒空間於一體的綜合空間。從東大門建築、展示內容、及周邊商圈產業等近距離體驗韓國文化與流行趨勢。

二、韓國創意/內容產業振興院

(一)時間:3月21日上午

時段	主題	主講人
11:00 – 11:05	Welcome Speech	Presented by Venture
11:05 – 11:10	Opening Remark	Dr. Po-Yi, Huang,
		President of TABF
11:10-11:50	Content Korea Lab:	Mr. Seung Jun PARK,
	Developments of Cultural	Manager
	and Creative Ecosystem	
11:50-12:10	Venture Facility Tour	
12:10-12:25	Q&A	
12:25 – 12:30	Ending and Group Photo	

(二)公司背景:







venture 園區員工向參訪團介紹 9 樓影音後製工廠



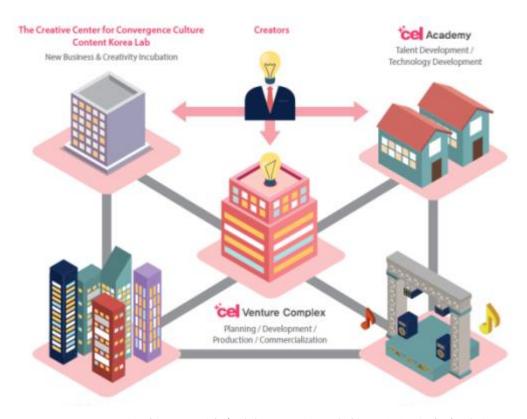
進駐園區的新創業者



venture 園區樓層說明

- 1. 韓國文化產業振興院隷屬於文化體育觀光部(簡稱文觀部)。為韓國創意內容產業推動政策的最高機構。韓國政府為了有效率的振興發展文化產業,進而強化及推廣大韓民國之文化產業,依據《文化產業振興基本法》第31條,整合了既有的韓國廣播影像產業振興院、韓國遊戲產業振興院、韓國文化內容振興院、文化內容中心、韓國軟體振興院、數位化文化產業團等文化事業相關機構組織,於2009年5月7日設立了法人機構KOCCA,統籌一切創意內容事業。
- 2. KOCCA旨在整合文化領域的核心力量,促進文化產業的發展,構築綜合支援體系,實現成為世界5大文化強國的偉大理想。主動應對文化環境的整合,通過選擇與集中策略,培養綜合性文化產業,引導世界市場的發展。





Venture 園區是韓國 cel 計畫的核心,並且與韓國文化內容實驗室、cel 學院、cel 發展夥伴、及 cel 開發平台等組成一個完整的育成系統(圖片取自 cel 宣傳資料)



Venture 園區的商務服務中心(Biz Center)目前已有多家資銀行、 律師、會計師、技術研發、著作權委員會等單位實體進駐 (圖片取自官網)

3. 此外, KOCCA目前在洛杉磯、倫敦、東京及北京皆設有辦事處,支援企業 進出海外市場,例如:在國外協辦各項展示會,幫助業者行銷,或招攬國 外業者前來韓國展示,增加國內外業者之合作機會。



KOCCA 全球市場部金泳德總監介紹 Venture 園區的運作模式

- 1. 文化創造與複合計畫(The Culture Creation and Convergence Belt, cel)是

 KOCCA 推動內容產業的新計畫,於首爾清溪川成立了總面積 8,026 坪、地
 下 4 層、地上 17 層的 Venture 園區。園區並結合內容實驗室、培訓學院、
 實驗場域、商務合作夥伴等平台共同運作。
- 2. 與文觀部文化科技研發總監 Jeung, Ji-hong、KOCCA 全球市場部 Kim, Rak Kyun 部長、金泳德總監等會面討論。Venture 園區針對影視、遊戲等重點產業,提供後製專用高階電腦、多項大型電子展示設備、及中型表演空間與設備等。同時並設有 cel-Biz 中心協助新創業者走出國際。
- 3. 目前已有 93 家電影、電視、動漫、遊戲等新創事業進駐。本園區並與北村、 東大門、清溪川等區域結合,成為韓流文化與生活經驗的觀光體驗場域。
- 4. 一般育成中心在商務服務上僅提供業者諮詢媒介服務,但 cel-Biz 商務中心 卻有實質辦公室進駐服務。目前該中心已有 12 家包括投資銀行、律師、會 計師、技術研發、著作權委員會等單位進駐,協助新創業者市場及事業發 展,並行銷國際。
- 5. Venture 園區地點好、樓層面積大,更提供 1-2 年的新創業者免費進駐條件。 另外在外部資源的串連合作也非常齊全,是一個非常具潛力與吸引力的育 成園區。



參訪團會後合影

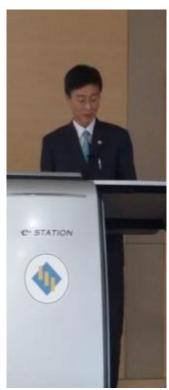
三、韓國金融研修院 KBI

(一)時間:3月21日下午

時段	主題	主講人
14:30 – 14:40	Introducing KBI	Ms. Jihye Hong
14:40 — 14:45	Welcome Speech	Mr. Young-Je Cho,
		President of KBI
14:45 – 14:50	Opening Remark	Dr. Po-Yi, Huang,
		President of TABF
14:50 — 14:55	Group Photo	
14:55 – 16:05	Overview of Korea Banking	Mr. Seunghui Lee,
	Industry and Latest Trend	Visiting Professor at
	Development	KBI
16:05 – 16:30	Q&A	

(二)公司背景:(部分資料取自官網)

- 1. 「韓國金融研修院(以下簡稱"KBI")」,由韓國銀行及國內銀行集資於 1976年成立。會員銀行有商業銀行 6 家、專業銀行 7 家、本地銀行 6 家。旨為促進韓國銀行業務之發展,並透過優質教育培訓,提供業界高品質金融人才。
- 2. KBI以客戶需求為導向、致力提供及時且適合客戶需求的培訓計劃、卓越表現,保持高品質的講師陣容,提供學員最先進的金融知識及技術專業水準,致力提高自身能力,以落實頂尖培訓計劃。
- 3. KBI提供9大類共458門課程,包括面授課程、遠距教學及線上學習,其服務對象除了銀行業外,同時也對廣大民眾和非銀行之金融機構如證券和保險公司提供服務,每年約計20萬人次透過KBI平台進修,已有超過200萬人次完成進修。同時也製作金融專業書籍,包括專業字典、課本及練習手冊,以協助學習者掌握金融理論及實踐知識,此外,KBI提供七個政府認可之專業認證及相關專業認可證書。







KBI 的 Seunghui Lee,教授發表韓國銀行產業的趨勢報告,並與團員進行交流討論

- 1. 會面對象: KBI Young-Je Cho 院長、Seunghui Lee 教授等人。了解韓國金融經濟的發展過程與驅動力+。
- 2. KBI由韓國銀行業共同成立的,目的在提升從業人員的專業能力,目前提供包括面授課程、遠距教學及線上學習,其服務對象除了銀行業外,同時也對廣大民眾和非銀行之金融機構如證券和保險公司提供服務。此外, KBI提供七個政府認可之專業認證及相關專業認可證書。
- 3. KBI 客座教授Seunghui Lee以未來銀行為專題報告題目,說明韓國銀行未來在數位化、服務化的發展趨勢。未來銀行業的關鍵詞:大數據(Big Date)、數據保護、新的商業模式。
- 4. 銀行的未來:競爭態勢改變,競爭者從過去銀行同業轉化成PayPal、支付寶、ebay,替代銀行的部分功能,且更為便利,銀行的發展受到很大威脅。
- 5. 未來銀行最大的競爭者不會是銀行同業或者金融集團,而是擁有最大數據: Facebook、Amazon、Apple等,因此銀行如果不能像Facebook、Apple、 三星支付那樣了解顧客需求,未來在營運會面臨挑戰。



四、韓國中小企業銀行 IBK

(一)時間:3月22日上午

時段	主題	主講人
10:00 — 10:05	Opening Remark	Dr. Po-Yi, Huang,
		President of TABF
10:05 — 11:30	Overview of Finance	Ms. Seong-Hee Jeong,
	Regarding Banks in	Chief Deputy General Manager of
	Cultural and Creative	Creative Contents Financing
	Industry in Korea	Department from IBK
11:30 – 12:00	Q&A	

(二)公司背景:(部分資料取自官網)

1. 韓國中小企業銀行(IBK)是韓國三大政策銀行之一,1961年8月1日由韓國政府成立,專門提供中小企業融資服務的專業銀行,以扶持中小企業發展為其主要目的。







韓國IBK創意內容部副總經理 Ms. Seong-Hee Jeong 講說韓國銀行業與內容產業的互動狀況並與參訪團會交流討論

- 2. IBK政府持股佔50.6%,在Moody's、Fitch及S&P的評等分別為Aa3、AA-及A+等級。該行著重於對中小企業的放款,該行的市佔率為22.6%,中小企業放款占放款總額的比率高達76.5%。分行 644 家,其中包含23海外分行。
- 3. IBK 的願景是在未來成為一家金融界領軍企業。在將自己定位為一個發展新金融未來方面的全球性榜樣的同時,建立了一套成功且獨具特色的以中小企業融資為導向的商業模式,因此也為亞洲及其他新興市場的金融市場設立了新的標準。目標是成為一家能夠為客戶夢想提供支援並不斷為客戶帶來滿足的真正偉大的金融集團。

(三)參訪意義:

1. 邀請 IBK 創意內容金融部副總經理 Seong-Hee Jeong 為講師,進行研習

課程。IBK 是韓國的國家銀行,其為中小企業融資建立了一套成功且獨具特色的商業模式,為亞洲及其他新興市場的金融市場設立了新的標準。

- 2. IBK自2011年期投資內容產業,IBK投資電視劇是以完工保證(milestone) 的概念進行,銀行放款的評估重點在於貸款者的資金及商品內容的可行性。特別是內容產業的劇本、編劇過去的作品、男女主角、上映同期的競爭片為何等條件均須納入考慮。
- 3. 課程中Jeong副總提到許多韓國內容產業的融資案例,非常的精采,也可以看出韓國金融業對文創的投資,是以做生意的角度評估進行。

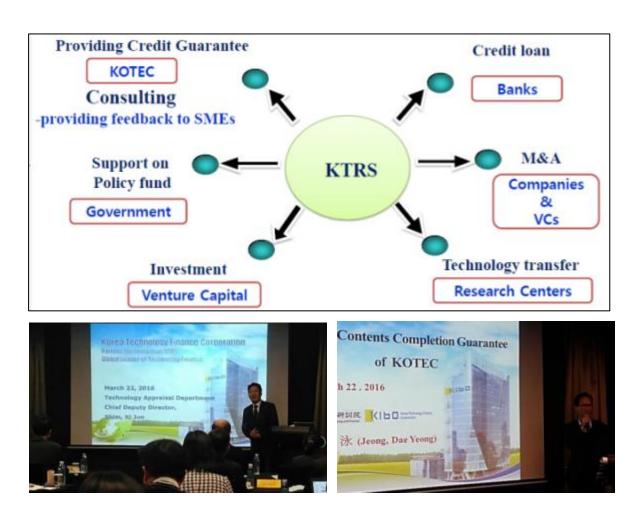


參訪團會後合影

五、韓國技術信用保證基金(KOTEC)

(一)時間:3月22日下午

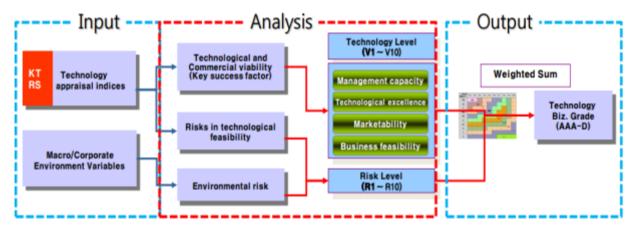
時段	主題	主講人
14:30 — 14:40	Welcome Speech	Mr. Jeong, Dae Yeong
14:40 — 14:45	Opening Remark	Dr. Po-Yi, Huang,
		President of TABF
14:45 — 15:30	Topic 1: Introduction of	Mr. Shim, Ki Jun
	KOTEC & Cultural Model	
15:30 — 16:00	Topic 2: Contents Completion	Mr. Jeong, Dae Yeong
	Guarantee	
16:00 — 16:30	Q&A	Mr. Shim, Ki Jun
		Mr. Jeong, Dae Yeong
Ending and Group P	hoto	



KOTEC 的 Shim, Ki Jun Jeong(左)及 Dae Yeong 兩位講師 講解 KOTEC 發展及 KTRS 運作方式,並與學員交流討論

(二)公司背景:

- 1. 韓國技術信用保證基金(KOTEC),於 1989 年 4 月由韓國法令支持成立的公司,定位為非營利的保證機構,營運費用都是政府支援,宗旨在於提供信用保證予因缺乏擔保品而無法取得融資之中小企業,透過技術信用保證制度,協助中小企業取得融資。
- 2. 提供技術保證、技術評估、技術與管理諮詢服務,針對新科技及智慧財產 等複雜且高風險產業提供評價及保證。由於技術評價需具高度專業性,內 部培養超過 865 技術鑑定專家,並與 17 家研究機構合作,外部顧問及實 務專家 1,000多名。
- 3. KOTEC 是因應知識經濟技術等智慧財產日漸重要而產生之信保機構。為協助新創技術產業取得融資,除一般信用保證外更設立技術信用保證基金,



內容產業評價系統(KTRS)運作系統 (出自講義內容)

建立技術評等機制,並提供信用保證,有助於金融機構進行後續投融資業務,協助新興服務業順利取得融資。 這種一般信用保證與技術信用保證雙元並存的信用保證制度,是韓國中小企業融資信用保證制度的特色。

(三)參訪意義:

1. 下午邀請 KOTEC 的 Shim, Ki Jun、鄭大泳 Jeong, Dae Yeong 兩位經理前來飯店會議室進行授課與交流

2. KOTEC/Kibo 技術評等系統

- (1) 韓國技術信用保證基金(以下稱 KOTEC/Kibo) ,1989 年 4 月成立,目的是協助中小企業的技術開發或商業化的技術信用保證機構。於1999 年發展技術評等系統,2005 年完成技術評等系統 KTRS(KOTEC Technology Rating System, 2007 年申請專利),已成為銀行提供企業融資的重要參考機構。2014年開發 KTMS(KOTEC Technology Matching System)媒合系統,會是未來主要營運模式。
- (2) KOTEC 有 59 個技術評估中心, 員工總數為 1,095 位, 其中專精於理工技術評估者就占了 865 人, 更有 154 人擁有博士或同等學力。
- (3) KOTEC 與銀行業評估融資的看法不同,銀行業著重是對象過去的績效資料,但 KOTEC 則是考慮未來性及市場性,給予等級評等。

3. KTRS V.S 文化內容產業評等

(1) KOTEC 先根據技術價值、市場價值,及商業可行性給予等級評等。再依

- 企業內外環境變素,綜合出「技術」及「風險」2個層面指標。多年的評等經驗累積下,違約率(default rate)由最高 5.1%降到 2013 年的 4.0%。
- (2) 文化內容產業評等對於「完工」率非常重視,「完工保證」制度應運而生。 針對遊戲、電影、戲劇、動畫、流行音樂五大產業內容分析其價值鏈(Value Chain),並萃取重要的關鍵因素展出不同的評等指標,目前各領域已發展 出 19-24 個不等的指標。
- (3) 一年評等案件約有 5 萬件,其評估模式由過去的效益成長度,轉聚焦作品 完成度:包含製作能力、劇本的品質及卡司陣容…等指標,著重於專案計 畫(Project-based) 而非企業本身。



參訪團會後合影

六、S.M. Entertainment

(一)時間:3月23日上午

時段	主題	主講人
11:00 – 12:30	SMTOWN TOUR	Mr. JERARD H. KIM

(二)公司背景:

1. S.M. ENTERTAINMENT (以下簡稱 "SM"),是韓國大型藝人企劃和經紀公司,與YG Entertainment、JYP Entertainment並稱為韓國三大娛樂公司,為三大娛樂公司之首。

2. SM有著亞洲造星工廠的美譽。目前旗下的代表藝人有安七炫、BoA、東方神起、TRAX、 天上智喜、 Super Junior、張力尹、少女時代、SHINee、 f(x)、EXO、J-Min、Red Velvet...等等。

- 1. 由 SMTOWN 金經理與全恩貞專員接待,介紹 SM 娛樂發展的歷程,及 SMTOWN 的服務項目。位於三成的 SM TOWN 建築物內有許多 SM 家旗下 藝人會去使用的設備,從錄音室、舞蹈教室到 MV 拍攝地,還有充滿 SM 家族巨星的周邊商品通通都有。
- 2. SMTOWN 2 樓週邊商品店 SUM 對粉絲來說是最有吸引力的,銷售額會依據活動而有所變化,平均月營業額約3億韓幣,但若有活動也可以達到10億韓幣的營業額,SM擁有藝人的肖像使用權利。Brand marketing 也是 SM子公司,由 SM提供藝人肖像元素,BM負責設計與銷售。
- 3. SMTOWN預計二年半可以損益平衡(2014/12月試營運,2015/1月正式營運), 租約五年。在這裡進行消費者反應測試透過不同空間授權,複製到其它市場。
- 4. 成本投入:包括了空間概念設計、藝人設計、產品設計、硬體投入約 50 億 韓幣、軟體投入約 80 億韓幣,若要將 SMTOWN 複製到其它地方大概要 100 億韓幣以上。
- 5. 由 SMTOWN 的服務項目與內容品質,不然看出這家韓國第一家也是最大的娛樂公司的市場企圖。另外結合數位的展演舞台、粉絲互動設備也都非常的新鮮有趣。











SM 娛樂公司的金經理與全恩貞專員(左上),說明韓國娛樂產業的發展概況,並於現場導覽後,與學員進行交流討論

七、三星美術館 Leeum

(一)時間:3月23日下午

時段	主題	
14:00 — 16:00	參訪展覽:	「韓國建築禮贊一土地的醒悟」



Leeum 由全球三大建築師, Mario Botta、Jean Nouvel 和 Rem Koolhaas 分別打造傳統藝術、當代藝術和藝術教育中心 3 大館舍。

(二)公司背景:

1. 三星美術館 Leeum(以下簡稱 "Leeum"),是為理解和關愛美術的人們常年開放的空間。Leeum致力於深入研究和深層分析富含韓國傳統美的傳統美術與生動的韓國現代美術、以及反映時代價值的世界現代美術。通過這些活動,將提出韓國美術今後的發展方向,並為國際美術增添一份色彩。



韓國建築禮贊一土地的醒悟,內容表達韓國的文化與建築關聯。(參考官網)

- 2. Leeum立志成為韓國與全世界美術相互感受和溝通的橋樑、觀眾可以獲得更多資訊和知識的開放教育現場、作家、研究人員、觀眾等所有參與人員獲得審美靈感的文化休閒空間。為成為這一代的美術文化發展所需的創造空間,我們實踐以下核心活動。
- 3. "韓國建築禮贊一土地的醒悟"是三星 LEEUM 美術館自開館以來首次以傳統建築為主題舉辦的展覽。此次展覽不僅是三星文化財團創立 50 周年紀念活動的一部分,還與韓國文化振興事業的重要組成部分、兩年來一直為人們所關注的攝影集一"土地的醒悟—韓國建築"的發行有著密切的聯繫。

- 1. Leeum 是三星集團所設立的美術館(以下簡稱 "Leeum"),致力於深入研究和深層分析富含韓國傳統美的傳統美術與生動的韓國現代美術、以及反映時代價值的世界現代美術。
- 2. 本次考察的"韓國建築禮贊一土地的醒悟"是三星 LEEUM 美術館自開館 以來首次以傳統建築為主題舉辦的展覽。內容表達韓國的文化與建築關 聯。

八、國民大學(Kookmin University)

(一)時間:3月24日上午

時段	主題	主講人
10:00 — 10:05	Opening Remark	Dr. Po-Yi, Huang,
		President of TABF
10:05-11:40	Topic 1:Culture and User	Mr. Younghwan PAN
	Experience Design	
	Topic 2:The Color in Korea	Ms. Hyunshin JO
	Design	
	Topic 3:Fintech in the City	Ms. Jeongyun HEO
	Topic 4:Design Thinking and	Mr. Jaewoo JU
	Leadership	
11:40 — 12:00	Q&A	

(二)公司背景:





韓國國民大學(Kookmin University) 以中文字體表達校訓:以校為家,事必歸正。(參考官網)

- 1. 國民大學由上海韓國臨時政府提議創建起來的,為培養重建國家所需的領導人而創立了。其教育理想是為韓國現代化建設培養必要的領導人才。
- 2. 國民大學位於北漢山腳下,校園環境優美,擁有良好的教學設施和先進的 教學設備,並且擁有雄厚的師資力量。學校擁有67年的堅實基礎,並不斷 為韓國的發展提供優質的教學服務而奮鬥。







韓國國民大學 Jeongyun HEO(左)、Jaewoo JU(右)等四位教授進行 4 場簡報,並與學員交流討論。



參訪團會後合影

3. 目前,學校設有 13 個學院、14 個研究生院,在校生達 2 萬 3 千餘人。國民 大學奠定了 67 年堅實的基礎,為國家的發展和給學生們提供優質的教學服 務而不斷奮鬥。與全球 140 多家大學擁有姊妹校關係,一所非常注重國際 觀與學生未來發展的大學。

- 1. 與 KMU Younghwan PAN、Hyunshin JO、Jeongyun HEO, Jaewoo JU 等四位教授, 及來自北京、上海、武漢的三位中國留學生, 就金融科技、使用者經驗、韓國色彩設計及設計領導的議題進行交流。
- 2. 國民大學擁有67年的堅實基礎,並不斷為韓國的發展提供優質的教學服務 而奮鬥。在設計、汽車工程、工業設計、法律和其他各門學科領域,國民 大學的教學和科研都符合甚至超出國家的最高標準。

肆、心得與建議

一、心得

本次至韓國(南韓)首爾地區的考察,不僅體認到韓國流行文化已經成為國際熱門主流之一,且藉由參訪交流,了解韓國在內容產業及金融協助措施的實際作為,不僅拓展視野、增廣見聞,增強工作效率及能力;另也從食衣住行的過程體驗當中, 感受韓國內容產業的發展動機、創意來源,及當地市場回饋狀況,可以說是一次現場全方位的體驗學習知識。

韓國政府對於內容產業扮演著非常積極推動角色,以多元機制,由學校之創意 培育,文創產業無形資產評等、保證,結合銀行融資、完工及行銷國際,達到一條 龍式的到位支援,營造出 Hallyu(韓流)產業並席捲亞洲市場。

韓國文化產業振興院(Korea Culture and Content Agency, KOCCA)於 2009 年 5 月 7 日成立,隸屬於文化體育觀光部,是韓國創意內容產業推動政策的最高機構。韓國政府將過去既有的韓國廣播影像產業振興院、韓國遊戲產業振興院、韓國文化內容振興院、文化內容中心、韓國軟體振興院、數位化文化產業團等文化事業機構予以整合所成立。

「文化創造與複合計畫」是 KOCCA 推動內容產業的新計畫,於首爾清溪川成立 Venture 園區,並結合內容實驗室、培訓學院、實驗場域、商務合作夥伴等平台共同運作。拜訪簡報中得知,目前已有93家電影、電視、動漫、遊戲等新創事業進駐。本園區並與北村、東大門、清溪川等區域結合,成為韓流文化的體驗區。本計畫針對影視、遊戲等重點產業,提供後製專用高階電腦、多項大型電子展示設備、及中型表演空間與設備等。

一般育成中心在商務服務上僅提供業者諮詢媒介服務,但 cel-Biz 商務中心確 是有實質辦公室進駐服務。目前該中心已有 12 家包括投資銀行、律師、會計師、 技術研發、著作權委員會等單位進駐,協助新創業者市場及事業發展,行銷國際。

韓國技術信用保證基金(以下稱 KOTEC/Kibo),於 1999 年發展技術評等系統, 2005 年完成技術評等系統 KTRS(KOTEC Technology Rating System),已成為銀行提 供企業融資的重要參考機構。2014 年進而發展 KTMS(KOTEC Technology Matching System)媒合系統,作為未來主要營運模式。

KTRS納入文化內容產業評等,對於「完工」率非常重視,因此「完工保證」制度應運而生。針對遊戲、電影、戲劇、動畫、流行音樂五大產業內容分析其價值 鏈(Value Chain),並萃取重要的關鍵因素例如製作能力、劇本的品質及卡司陣容…等指標之完成度,展出不同於技術專利的評等指標,其評估模式由過去的效益成長度,轉為聚焦作品完成度,如此概念的轉化是值的作為參考。

韓國中小企業銀行(以下稱 IBK)配合政策自 2011 年投資內容產業,投資除了以 完工保證(milestone)的概念進行,也納入貸款者的資金及商品內容的可行性作為評 估重點。IBK 的 Jeong 副總提到為了投資文化內容產業,特別成立創意內容財務部 門針對許多韓國內容產業的融資案例進行評估,特別是內容產業的劇本、編劇過去 的作品、男女主角、上映同期的競爭片為何等條件均須納入考慮,可以看出韓國金 融業對文創的投資,是以做生意的角度評估進行,引導文創業者的營運正常發展, 形成良性循環。實在不得不佩服,韓國政府長遠思考,建立文創產業融資生態的機 制,以扶持文創創意新創的中小企業發展。

最後,本次參與團員的組成背景、除了研訓院同仁外,還有實踐大學博士班、 銀行金融業、金管機構、產業輔導機關及媒體等,產官學研等共聚一堂,充分的 互動交流與創造未來合作機會。

二、建議

綜而言之,韓國韓國政府推動內容產業發展有下列關鍵思維值得借鏡:

- 1. 我國文創產業項目多不具焦,應策略性選定重點方向,聚焦投資發展。
- 2. 参考韓國無形資產評等機制,改善我國評價系統,加強對文創業投資。
- 3. 韓國信用保證融資額度 95%是由政府來承担風險,5%是由融資機構進行承担, 大幅提升金融機構進行融資之意願。
- 4. 韓國金融業視文創投資是「生意」,我國金融業應改變觀點。
- 5. 鼓勵產業進行內容創新,帶動台灣新風格發展。
- 6. 強化傳播媒體基礎建設,活絡文創商品流通,使之創造市場影響力。

伍、附件

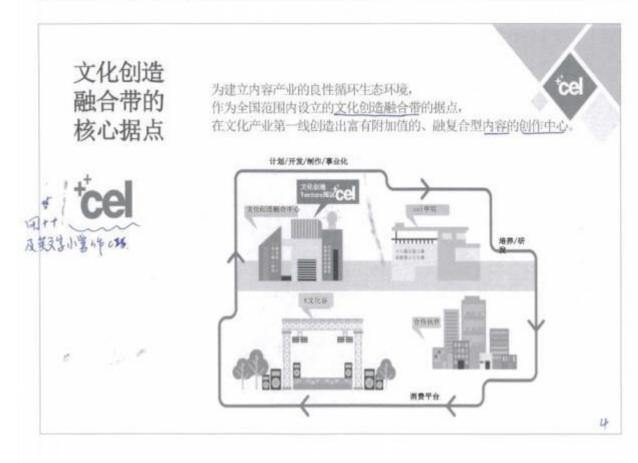
(本附件資料來源經台灣金融研訓院同意,摘自 2016「韓國文創與金融薈萃考察團」 講義,版權所有,請勿轉載翻印。)

一、韓國文化產業振興院





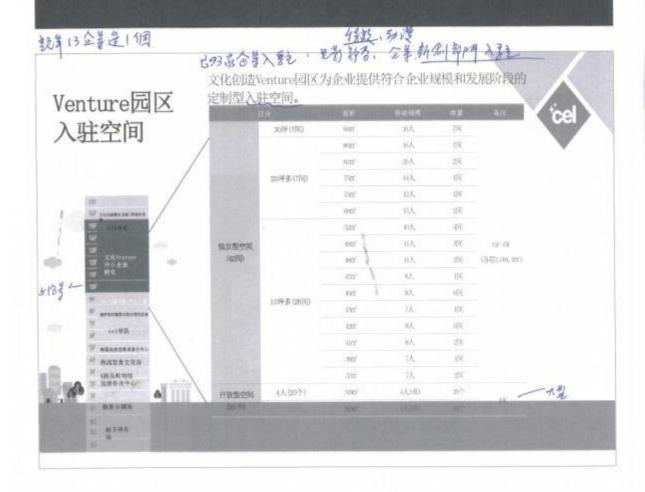


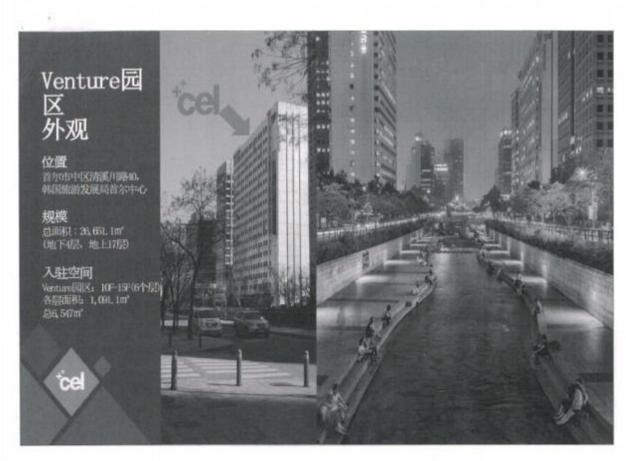




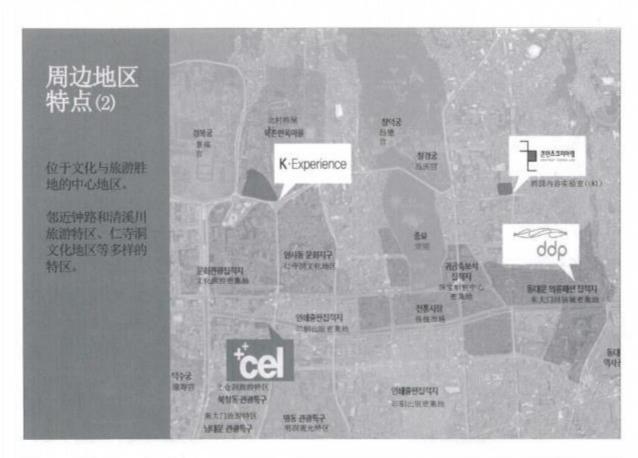


Venture园区 空间

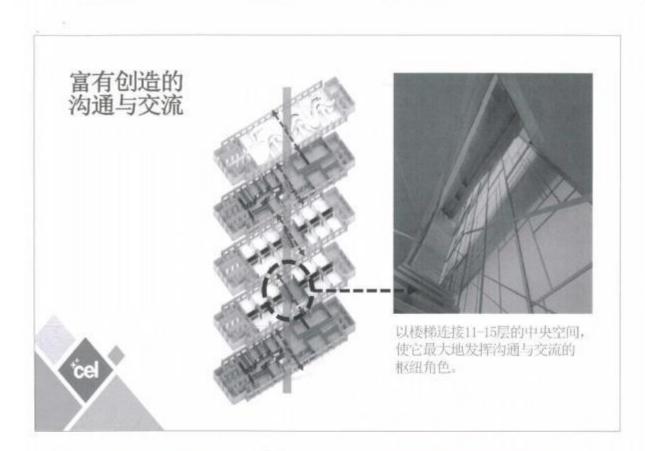














入驻(预定) 93家企业

只要有营业执照的融复合内容企业,

无论是"1人企业",还是Venture企业或中小企业都可以入驻。 CC

文化内容领域Venture 中小企业 创业公司



支援的 基本内容

为打破内容、技术以及产业之间的界限, 参加融复合创新活动的企业提供如下支援:

提供入驻 基础设施

独立型空间(11F-15F)

全额支援租赁费(基本为2年,以后通过审查最长可以延长4年。)

开放型空间(10F)

全额支援租赁费和管理费(基本为6个月,以后通过审查最长可以延长1年。)

〈共同〉制作设施/基础设施

提供在计划。创作以及制作内容时需要的设施。 运营事业化支援项目服务、帮助吸引投资。

支援 流通· 网络

提供各领域专家和机构的营销。 告询以及信息等服务。

加的多年開始上月份

[独立型

空间]

为Venture 企业提供

入驻空间

图段型 6岁A一四1年

支援的 详细内容

提供独立型办公室。

中国以克茨为艺、

,介了 经济制造技术中心

XP3

提供42间全年无休、24小时运营的独立型办公室(入驻空间)、

详细内容

✓租赁费100%全额支援(基本为2年,以后通过审查最长可以延长库。)

 租赁费基本提供2年后、根据企业业绩分级别、按照级别支援额不同。 (有3年的70%。4年的50%、业绩优秀的100%)

支援50%管理费(36,000韩元/3,3m*×50%)。

*押金: 先缴纳3个月的管理费(在签署入驻合同时缴纳)。

提供公用会议室(各层有2向/共10间,使用时提前要预订)。

免费提供饮食空间(各层有)间/共5间),休息室(各层有)间/共5间)。 浴室(各层有)间/共5间。

免费提供可以进行各种活动和安流的会议室(200座位规模,设有A/系统)。

免费提供可以分享与合作创造的多用途的网络休息室。

*不提供办公家具与停车场。

支援的 详细内容

提供开放型的办公空间。



1-4人以下的创业公司聚在一个场合,使他们进行合作, 从而为未来发展提供合作空间。

1 Warm de Ca

为创业公司提供办公桌(4人用20个/1人用35个)。

提供公用数码复合机等办公设施。

[开放型 空间] 为 创业公司 提供开放 型的空间

全额支援租赁费与管理费。(基本为6个月,以后通过审查可以 延长6个月,最长为1年)

提供公用会议室(4间)(预订制。可以用别的楼层的会议室。)

提供饮食空间(1间)与裕室(1间)(可以用别的楼层的浴室。)

免费提供用于开展活动和交流的会议室。

免费提供可以分享与合作创意的多用途交流休息室。 «不提供个别的停车位、

支援的 详细内容 提供IT基础设 施与融复合解 决方案

提供包括韩国最优质的互联网通信网络与融复合协作解决方案 在内的内部网。

区分	详细内容
	免费提供超高速5IGA互联网与网络电话。
[共同]	(不提供)C. 要使用自己的电量。) 提供比如个架上网的免费可FT。
提供IT 基础设施	为支持入驻企业的工作与配复合项目的沟通提供内部网。
	 提供业务支援系统(公用设施/预订座位,预订cel-Biz咨询等)。 提供手机办公室(支持安卓和IDS)。 提供影复会协作的解决方案(为了企业间共同项目、提供产业链的解决方案)等。



支援的 详细内容

融复合剧场



Venture园区内设有针对融复合演出或演示的剧场。 以供入驻企业进行融复合试验、创作的试验台以及宣传的平台

区分	面积	主要设备	100
剧场	718ní	A/V系統 #DLP Projectors 8,500smsl, wuxga(1920x1200) #屏幕: 300inch 舞台照明: 11tht batten桁架式 (L-11,000/500x5003.7kms4P)2Set 观众席照明: 3-4Light batten式 (L-11,000/2.3k%xP)2Set Catwalk: 舞台的左右上面的屋顶 (L-65,000 W: 1,200)等	
附带设施		可变形的大门。708m'、北坡间。168m' 设备仓库。112m'、其他。140m'	

支援的 详细内容

针对创作的专门设施

免费提供为制作与试验内容时所需的、针对创作与制作的专门设施。

cel

		主要设备
渲染农场室 (Render farm Room)	58m²	· 服务器: 3Render 17 10Node(10cpu-40Core): 6个 · 存储器: Synology DSI515FLUS NAS 58AY-25TB · 工作平台: NeoWorks IHCIntel 17 5930K/Secre, 3,5Ghz, 15MB, Cache) · NETGEAR GS724T 24P SMART GIGABIT SWITCH(24个的10/100/1000Mbps Gb 瑞江)
虚拟中心	107m²	・北ED屏幕: 4m×2.5m(LEDModule64×32Pixeis. Galaxy-RayHK) ・服务器: Watchout production server ・無相机: SRG-300H(家足) ・会议设施: interacture ・自助服务机(KIOSK): 46*0ID Panel-70Ocd
投影试验室	145m²	- 服务器: Watchoot production server - 投影化: punasonic.PT-DZ10K/3-CHIP - Display S/W, H/W, Kinect set - 数据控制: Digital Sky HD-1000 - LED摄影網照明
LED室	123m	· 服务器: Watchout production serve(例定配置) - LED屏幕: 3个 Q.ive ControlS/W. LED Display H/W. S/W) - Live Input Card: Data pathwision RG歷2s - 音响装备: GTIM-P4 SPOT - 数据控制: Digital Sky HD-1009
休息室	327m²	· 俯台、休息至

SP CE

MAKER

为入驻企业的内容产品能够超越韩国"走出"海外, 提供多样的交流会和"走出去"的机会。

ce

序细内容 企业"走出去" 支援

支援参观海外的聚复合与创业公司的商品交易会 在参观针对融复合内容与创业公司的产品交易会时提供支援。

[2016年]参加国内外的各种展览会时提供优惠 使秀企业要申请参加自韩国文化产业统兴能协办的国内外展览会时提供优惠。 (入进时、提供服合、阵司机。交流会、宣传运动等相关支援) 企业

"走出去"
[cel-BIZ中心]出口咨询 从内容产品出口咨询对海外营销、为入驻企业提供1对1的定制范围务与市场信息。 (KDCCA海外市场支援中心入税)

[2016年]制作多国语言的手册 为了更有效地宣传入驻企业的内容产品。对制作多国语言(当地语言)的手册进行支援。

支援的 详细内容

投资、金融与 技术支援 为了将入驻企业的融复合创意发展成事业。 引进投融资和Venture投资(W)等合作伙伴,支持Venture企业的 ce 展。

	详细内容
	为吸引投资提供"引水"服务 为促进W对入驻企业的项目进行投资、确定投票时提供制作费"配材"的服务。
	[cel-Biz中心/16层]投资与金融服务
投资、金融与技术支援	完对入社企业的优秀创造进行投资。还提供抵利思融资和协作机会。 少多全
	[cel-Biz中心]商务"配对"服务
	为制作内容提供项目融资、投资说明会(IR)。 有关机构的政策性资金恒息以及市场信息。
	[运普文化技术支援团]
	为内容企业掌握与使用科学技术提供帮助。 与机器人技术、机械工学、新媒体等专家合作。为入社会业提供12时的技术咨询。



支援的 详细内容

宣传与营销支援

详细分析市场趋势和情况,为入驻企业提供最有效的宣传信息。

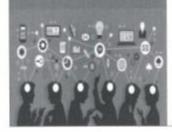
cel

区分	详细内容
宣传与营销支援	提供定制式宣传 建过各种宣传媒体,对企业的内容与服务能够广泛流传而提供支援。 组织则友们(Priends)。 建过专门负责宣传Venture标识的支持团,对入社企业的内容与产品的宣传进行支援。
	[2016年]线上线下的流通支援 针对优秀内容。通过线上。手机、线下的流通导道。支援项目的流速。



支援的

教育与交流会



为短时间内,将创意和产品升级,增加企业间的融合机会, 提供教育、指导以及交流项目。

交流会

从举办轻松的交流派对、到挖掘多家企业一起制作的融复合内容。 再到与全球投资者连接等。为入社企业常年抵供多样的交流会报务。

常年提供有力量的Venture企业"走出去"时需要的。有关全球知识的教

(选定目标市场、海外市场与文化、用户特点以及产品的宣传要点等。)

支持 交流会

教育与 [cel-Biz中心]领先企业咨询

通过与经营、行政、法律、专利以及会计等专业机构建立合作关系成让

为入驻企业的发展提供高质量的咨询与教育服务。

· 进过引进与内容相关的国内法务、会计、税务法人、使它们入桩col-Biz中心。常年提供咨询归务。

[cel-Biz中心]创业工作室

Venture园区与公共和民间的配业培训机构、专业"加速器"合作。 交换创业公司的培育课程。











伍、 附件

二、韓國金融研修院 (KBI)

[Overview]

Korea's financial system has maintained a generally stable picture, thanks to continuing favorable levels of soundness among financial institutions and in the foreign exchange sector. However, potential financial system risk is judged to have increased somewhat, as financial soundness in the household and corporate sectors has declined.

First, amid a lack of improvement in household income conditions, the amount of household debt has expanded greatly due to increased housing purchases for example. In the corporate sector, meanwhile, sales have fallen greatly and financial structure stability has lessened as well.

The slump in profitability at banks has persisted, but amid favorable capital adequacy the trend of improvement in asset soundness has been sustained, even despite the declines in household and corporate sector financial soundness, thanks to the easing of borrowers' repayment burdens due to the continuing

low interest rates. At non-bank financial institutions most management indicators have shown signs of improving. The financial markets have shown somewhat unstable movements, meanwhile, with stock price and exchange rate volatilities expanding and credit concerns in the corporate bond market rising. Foreign exchange soundness has maintained a satisfactory level, with net external assets increasing and the ratio of short-term external debt falling.

These changes in the financial stability situation are reflected in the Financial Stability Map.¹⁾²⁾ The Financial Stability Index (FSI)³⁾, showing the situation related to financial stability, did meanwhile rise from 3.5 in April 2015 to the 5.0 level as of October 2015, but also remains below the "Warning" stage threshold (8).

¹⁾ The Financial Stability Map presents a comprehensive picture of stability in six dimensions — two concerning macroprudential soundness conditions (the debt servicing capacities of the household and business sectors) and four concerning the financial system (banks, non-bank financial institutions, the financial markets and foreign exchange soundness). If the decile reading of a particular dimension is from 5 to 6, then this may be seen as a degree of stability in that dimension corresponding to its average levels in the past (since 1995).

²⁾ The financial market infrastructure has been included as a sector related to financial system stability beginning from the H1 2015 FSR. Since this is a sector connected with the financial substructure, however, including the payment and settlement system for example, it is not included in the Financial Stability Map.

³⁾ The Financial Stability Index (FSI) is an index created by converting a variety of different financial stability indicators into a single index, and can be used as one of the indicators for judging overall macroprudential conditions. Here the optimum critical threshold Warning and Crisis stages are calculated on the basis of the "noise-to-signal ratio" approach, at 8 and 22 respectively. For further details refer to the April 2012 Financial Stability Report, <Box IV-1> "Outline of Financial Stability Index (FSI)".

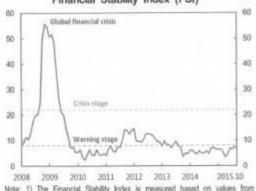
Financial Stability Map 1)2)



Notes: 1) The closer to the center, the greater the degree of stability 2) Macroprudential soundness condition dimensions,

Financial system dimensions

Financial Stability Index (FSI)1)



Note: 1) The Financial Stability Index is measured based on values from 0 (min) to 100 (max). The closer it is to 100, the higher the level of instability. <The level during the Asian financial crisis (Jan.1998) equals 100>

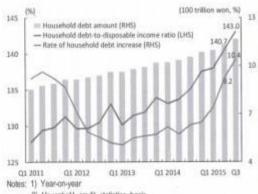
Source: The Bank of Korea

[Korea's Financial Stability Situation]

1 The financial soundness of the household sector has declined, despite improvements in the debt structure proportions expanded fixed-rate and amortizing loans, as the pace of increase in debt has been continually accelerating.

of 1.17 trillion won as end-September 2015, total household debt had risen by 10.4% year-on-year, with its pace of increase having continually grown since the third quarter of 2014. The household debt-to-disposable income ratio, 143.0% (estimated) of 5.0% end-September 2015, was also points higher than at the end of March 2015 (138.0%).

Amount and rate of increase1) of household debt2, and household debt-to-disposable income3) ratio



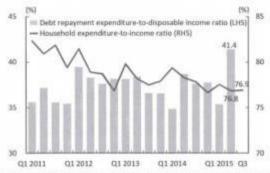
2) Household credit statistics basis

3) Disposable income for Q1-Q3 2015 estimated using household disposable income-to-gross national income ratio (average over immediately preceding three years)

Source: The Bank of Korea

The ratio of household debt repayment expenditures to disposable income stood at 41.4% in the second quarter of 2015, having jumped by 2.7% points year-on-year. This was a result mainly of factors such as the expansion in the proportion of amortizing loans and a business incomes. decline in household expenditure-to-income ratio on the other hand fell by 1.5% and 0.9% points year-on-year respectively in the second (76.8%)and third (76.9%)quarters, due mainly to a decrease in consumption expenditures in line with the outbreak of Middle East Respiratory Syndrome (MERS).

Household debt repayment expenditure¹⁾ -to-disposable income and household expenditure²⁾-to-income³⁾ ratios



Notes: 1) Amounts of loan principal and interest repayment, credit card settlement costs, etc.

 Consumption and non-consumption (taxes, pension / insurance payments, interest costs, etc.) expenditures

 Earned income, business income, property income, transfer income, etc.

Source: The Bank of Korea, Statistics Korea

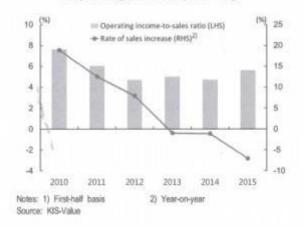
The household financial debt-to-financial assets ratio (44.0% at end-June 2015) meanwhile maintained a relatively favorable picture, in spite of the accelerated pace of increase in household debt, owing to the continuing high rate

of increase in financial assets. At 44.9% as of year-end 2014, this ratio was higher than the 36.9% average of the 23 OECD member countries.

Profitability in the corporate sector has improved slightly but financial soundness has declined, with a large-scale deterioration in growth and a rising number of financially vulnerable firms.

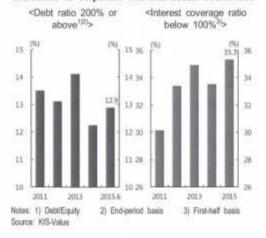
The rate of sales growth recorded a substantial negative level (-7.1%) in the first half of 2015, and the sluggishness of growth deepened. The operating income-to-sales ratio was 5.6%, higher by 0.9% point than in the first half of 2014 (4.7%), as profitability improved. This result is seen as mainly because of firms having pursued productivity more than expansions in size as their business strategy priorities, in line with the worsening of external conditions.

Corporate growth and profitability¹⁾



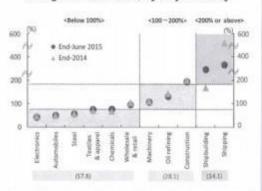
Corporate financial structure soundness has deteriorated somewhat, due to increases in debt and declines in short-term repayment capacities and so on. The proportion of corporations with debt ratios of 200% or above has risen (end-2014 12.3% → end-June 2015 12.9%), and that of companies with interest coverage ratios below 100% has also shown a slight increase.

Indicators of corporate financial sector soundness



Looking at the individual industries' debt ratios, meanwhile, most industries except for shipbuilding and shipping have not seen any great changes. In the case of the shipbuilding industry, however, its debt ratio has exceeded 200% in 2015, in line with a slump in overall business conditions.

Changes in debt ratios, by major industry1)

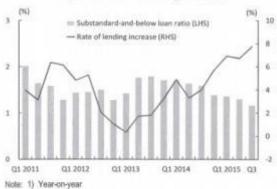


Note: 1) Figures in parentheses are the proportions in the total debt of all industries accounted for by the debts in the groups of industries indicated.
Source: KIS-Value

Banking sector soundness has shown a generally favorable picture despite a structural slump in profitability, with asset soundness improving and so on.

Profitability has expanded, centering around loans, and asset soundness has also shown a trend of improvement due to a continuing trend of decline in substandard-and-below loan ratios for example. With financial soundness in the household and corporate sectors declining, however, potential default risks are seen to have increased.

Commercial bank substandard-and-below loan ratio, and rate of lending increase¹⁾



Note: 1) Tear-on-year Sources: Commercial banks' business reports

Profitability has continued its trend of decline, with the return on assets (ROA) falling from 0.48% in the first quarter of 2015 to 0.44% in the third quarter for example. Banks' structural margin ratio, indicating their capacities for generating sustainable profits, has continued to with declines decrease. their loan-to-deposit interest rate spreads and net interest margins, and recorded 0.80% in the third quarter of 2015, the lowest level since compilation of this statistic began in 1999.

Commercial bank profitability indicators

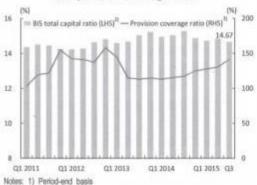


Notes: 1) Annualized cumulative quarterly record

 (Interest income + Fee income + Trust account income - Operating expenses) / Total assets
 Sources: Commercial banks' business reports, the Bank of Korea

Capital soundness has remained at a satisfactory level. At 14.67% as of the third quarter of 2015, the BIS total capital ratio was lower by 0.18% point than in the previous quarter but still greatly above the regulatory standard (8.0%). The provision coverage ratio, which shows banks' capacities for absorbing expected losses, was 141.5% (estimated) in the third quarter and had also sustained its trend of increase.

Commercial bank BIS total capital and provision coverage ratios¹⁾



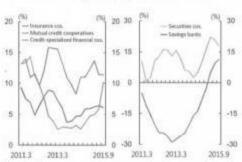
- 2) Basel II basis until Q3 2013, Basil III basis from Q4 2013
- Loan loss provisions (including loan loss reserves) / Substandard-and-below loans

Sources: Commercial banks' business reports

A Non-bank financial sector soundness has improved overall, with trends of growth being sustained and capital adequacy showing favorable levels.

Rates of total asset growth have fallen slightly in some non-bank financial institution sub-sectors, but as of the end of September 2015 the sector as a whole was sustaining its trend of growth and showing a high level of 10.5% year-on-year.

Non-bank financial institution rates of total asset growth, by financial sector¹⁾

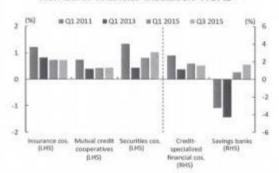


Note: 1) Year-on-year, excluding increases due to new market entries (NongHyup Life Insurance, NongHyup Property & Casualty Insurance, KB Kookmin Card, Woorl Card and Hana Card) and accounts receivable of securities companies

Sources: Commercial banks' business reports

Profitability has generally improved. Returns on assets (ROA) have risen, owing to declines in loan loss provisions cooperatives, mutual credit expansions in fee incomes and decreases interest expenses securities at companies, to increases in interest earnings and declines in loan loss provisions following reductions in bad loans at mutual savings banks, etc. These improvements in non-bank financial institution profitability owe mainly to the declines in market interest rates, however, and so the volatility of profits can expand in line with any changes in the financial market environment in the future.

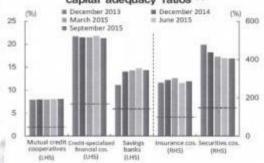
Non-bank financial institution ROAs1)



Note: 1) Net incomes for past one year / Average total assets for past one year Sources: Financial institutions' business reports

Capital adequacy ratios have fallen slightly in some sectors, but are maintaining satisfactory levels greatly exceeding the financial supervisory standards in all sectors.

> Non-bank financial institution capital adequacy ratios¹⁽²⁾



Note: 1) mutual credit cooperatives' net capital ratio (2%; community credit cooperatives 4%; agricultural cooperatives 5%), credit-specialized financial companies' adjusted-capital ratio (7%; credit card companies 8%), savings banks' BIS capital ratio (5%; companies with assets over 2 trillion won 7%), insurance companies' risk-based capital ratio (supervisory standard 100%), securities companies' net operating capital ratio (150%)

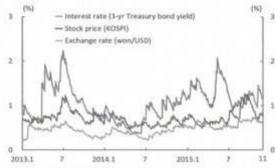
Dotted lines indicate the relevant supervisory capital adequacy standards.

Sources: Financial institutions' business reports

5 The domestic financial markets have shown some degree of instability, with the volatility of market prices expanding and credit concerns growing for example.

Stock price and exchange rate volatilities have increased, on concerns about a global economic slowdown and expectations of a policy interest rate hike by the US Federal Reserve among other factors.

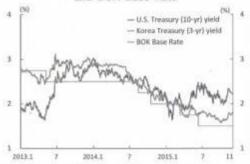
Interest rate, stock price and FX volatilities1)



Note: 1) Daily volatility calculated using exponential weighted moving average (EWMA) method Source: The Bank of Korea

The Treasury bond (3-year) yield had fallen, due to spreading economic unrest in China and other emerging market economies, but has reversed to an increase since October on expectations of a domestic economic recovery and the possibility of a Fed rate hike.

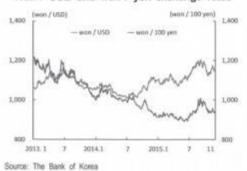
Korea and U.S. Treasury bond yields, and BOK Base Rate



Sources: Korea Financial Investment Association, Bloomberg

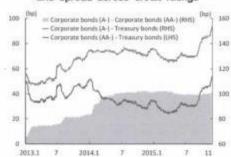
The won/US dollar exchange rate has fluctuated sharply, in line with changes in expectations related to monetary policies at home and abroad, while the won/yen rate, after having risen on a trend of safe asset preference, has reversed to a decline since October as global risk preferences have improved.

Won / USD and won / yen exchange rates



In the corporate bond market, meanwhile, owing to increased credit concerns following the slumps in corporate business conditions, credit spreads on both prime and non-prime corporate bonds have widened rapidly.

Corporate bond credit spreads¹⁾, and spread across credit ratings



Note: 1) 3-year maturity basis Source: Korea Financial Investment Association

6 Foreign exchange soundness has shown a favorable picture overall.

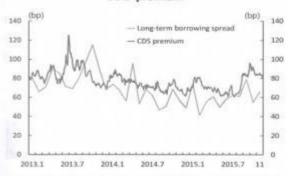
The net external asset amount has continued to grow while the external payment capacity has maintained sound conditions, with the ratios of short-term external debt relative to foreign exchange reserves and to total external debt sustaining their low levels.

Net external assets, and liquidity indicators



Domestic banks' foreign currency funding conditions have shown temporary deteriorations in the second half of 2015, with the highlighting of the likelihood of a policy rate hike by the US Federal Reserve and of concerns about the economic slump in China, but have shown a favorable picture overall. In particular, although the spread on long-term foreign currency borrowings rose to 79 basis points in September, it fell from October continuation of the current account surplus and so on, and has since then shown a trend of small fluctuations at around the 60bp range.

Domestic bank long-term borrowing spread¹⁾ and CDS premium²⁾



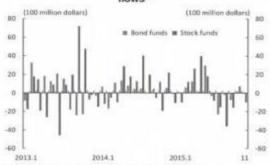
- Notes: 1) Borrowing spreads based on LIBOR (nine domestic bank basis); calculated by amount-weighted averaging
 - calculated by amount-weighted averaging
 2) Based on simple average of CDS premiums of Kookmin Bank, Industrial Bank of Korea, Shinhan Bank, Woori Bank, and KEB Hana Bank

Sources: The Bank of Korea, Bloomberg

The volatility of foreigners' securities investment fund flows has expanded, on the influence of changes in global fund flows, etc. From June 2015 these funds showed a large-scale outflow, influenced by international financial market instability. Since October, however, foreigners' securities investment funds have shown small degrees of net inflows

and net outflows, in line with the expectations of a Fed rate hike within this year and so on.

Net foreign investor portfolio investment fund flows¹⁾



Note: 1) Monthly amounts of net inflows and outflows Source: The Bank of Korea

7 Settlement risk in the major payment and settlement systems has been managed stably.

The maximum intraday overdraft cap exhaustion rate and the proportion of payment orders in queue for settlement, which reveal the levels of secured settlement liquidity of institutions participating in the large-value payment system, BOK-Wire+, have shown generally favorable pictures. Moreover, since the second quarter of 2015 there have been zero cases of operating hours extension due to computer system failures participant institutions.

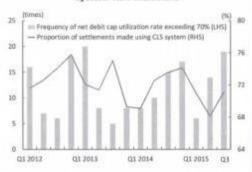
Large-value payment system risk indicators



Source: The Bank of Korea

The proportion of foreign currency settlements carried out through the CLS system has fallen since the first quarter of 2015, owing for example to an increase in transactions involving the Chinese yuan, a non-CLS settlement currency, but has still maintained a high level in the 70% range. In the retail payment systems operated by the Korea Financial Telecommunications & Clearings Institute, the number of cases of net settlement participants' net debit cap utilization rates exceeding the 70% warning level has meanwhile risen since the second quarter of 2015, in line for example with temporary large-scale fund transfers due to some companies' subscriptions to public offerings and the related refunds.

Retail payment and foreign exchange settlement system risk indicators



Source: The Bank of Korea

The securities settlement systems have been operated stably, with a decrease in the proportion of payments for settlement of exchange-traded and over-the-counter stock and government bond transactions made after the settlement delay penalty deadline, etc.

Securities settlement system risk indicators

	Payment deadline	Penalty deading	Payment shares ³				
			2014		2015		
			Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
Exchange-traded stocks	16:00	16:00	٠		•	*	
Exchange-traded gov't bonds	16:00	17:00	0.11		0.04	+	
OTC stocks ⁴⁾	16:50	16:50	¥5.	0.08	0.01	0.001	

Notes: 1) Settlement deadline under system operating rules

- 2) Deadline after which settlement delay penalty assessed
- 3) Shares of payment funds paid after the settlement deadlines
- 4) Institutional investors

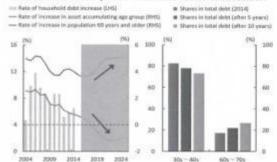
Source: The Bank of Korea

[Analysis of Financial Stability Issues]

Compared to the cases of major countries the speed of population aging in Korea is rapid, and so its effects on overall household debt through a variety of channels can become large.

Population aging is foreseen as likely to cause a slowdown in the pace of household debt growth - due to a decrease in the asset accumulating population aged 35 to 59, the core group with demand for debt, and to an increase in the population aged 60 and above, who have high propensities to reduce their debts. But even if members of the elderly cohort liquidate parts of their debt after retirement. the proportion total financial accounted for by this group appears likely to rise, as members of the 50s age cohort, the current main holders of financial liabilities, enter their 60s. It has been analyzed that Korean households in fact expand their debts up until the age of 57, after which they are repaying their debts through means such as disposals of real assets.

Rates of increase in population structure and household debt¹⁾, and financial debt distribution²⁾

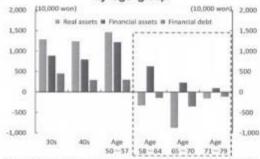


Notes: 1) Household credit statistics basis

 Projections calculated to reflect changes in the distribution compared to 2014

Sources: The Bank of Korea, Statistics Korea (Survey of Household Finances and Living Conditions)

Changes in financial debts and assets, by age group¹⁾

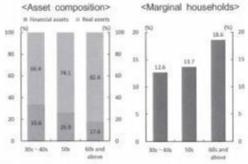


Note: 1) Average per-household yearly amounts between 2010 and 2014 Sources; The Bank of Korea, Statistics Korea (Survey of Household Finances and Living Conditions)

Meanwhile, population aging can cause risks of declines in real estate prices stemming from increased disposals of real assets in the process of debt deleveraging, and of increased numbers of vulnerable elderly families. These risks can be particularly large because the speed of Korean population aging is rapid and the 50s and 60s age cohorts,

whose demand for debt deleveraging is great, are holding mainly real assets, proportion marginal the of households in this group is also high. The effects of population aging are expected to be felt full-scale within three to four years, and since responding within a short period of time will be difficult it is necessary to respond preemptively, through continuing household debt management, through the revitalization of real estate finance by the introduction of reverse mortgages, though the creation of specially designed jobs for the elderly, and so on.

Asset composition by age group, and shares of marginal households1)2)

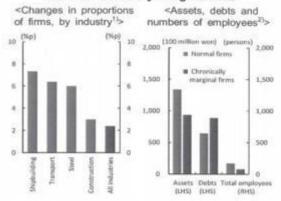


Notes: 1) End-March 2014 basis

 Shares of marginal households in the different borrower age groups.
 Sources: The Bank of Korea, Statistics Korea (Survey of Household Finances and Living Conditions) The number of chronically marginal firms unable to cover their interest expenses with operating incomes for a long period of time since the global financial crisis is increasing, and they are working as a factor burdening the macro financial economy.

Among corporations subject to external the proportion of chronic marginal firms rose by 2.4% points between 2009 and 2014 - from 8.2% (1,851 companies) to 10.6% (2,561). Among the different industries, this proportion increased by large extents in the shipbuilding, transportation, steel and construction industries. As of end-2014, chronically marginal firms accounted for levels of 7.8% (239 trillion won) of the total assets of all corporations subject to external audits, 14.1% (228 trillion won) of their total liabilities, and 5.4% (191,000 people) of their total employees. Compared to normal companies, chronically marginal firms have low degrees of contribution to the real economy, while their levels of dependence on debt are high.

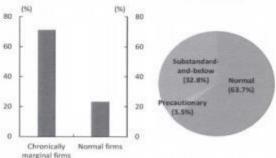
Status of chronically marginal firms



Notes: 1) Changes in proportions between 2009 and 2014 2) End-2014 per-industry averages Source: KIS-Value

Due to worsening cash flows stemming from their slumps in profitability, the majority of chronic marginal firms are managing to survive through reliance on borrowings. Financial institutions have continued their credit supply to these firms, based mainly on collateral and guarantees, in line with their practices of lending characterized forbearance tendencies toward leniency in the rating of firms' credit levels and in their own management of asset soundness. The ongoing low interest rates have also worked as a factor intensifying chronically marginal firms' reliance on borrowings, by alleviating their interest payment burdens.

Proportions of firms in deficit¹⁾ Chronically marginal firm loan soundness classifications²⁾



Notes: 1) Firms that averaged negative (-) operating income-to-sales ratios between 2009 and 2014

Sources: KIS-Value, the Bank of Korea

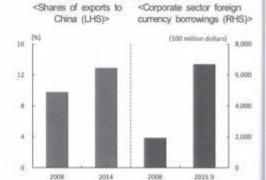
 Based on chronically marginal firms that have recorded three consecutive years of operating deficits and of debt ratios above 200% (five domestic bank basis, as of end-June 2015)

As the number of chronically marginal firms increases, their negative effects on investment and employment can expand and on resource allocation efficiency fall, constraining economic Moreover, since chronically marginal firms' financial conditions are weak, their large-scale defaults at times of domestic or external shock occurrence could work as a factor of destabilizing the financial system. Efforts will thus have to be redoubled to ensure that corporate restructuring can be pushed ahead with, preemptively and effectively, through for example improvement of the restructuring system and strengthening of the role of the creditor financial institutions.

shown trends of instability recently, with the values of their currencies falling and capital flowing out from them. In line with these developments there is a possibility of substantial effects on the Korean economy, which has close connections with EMEs.

Looking at the factors causing instabilities in emerging economies, the strengthened interlinkages with China of real economies and sectors since the financial crisis have raised the possibilities of the slowdown in Chinese economic growth spreading rapidly to affect them. Since the second half of 2014, concerns have increased that EMEs' international credit standings will decline as the current and fiscal balances of raw material-exporting deteriorate countries due slowdown in Chinese economic growth. Moreover, capital liberalization in EMEs has progressed greatly and their external borrowings have also expanded since the global financial crisis, centering around their corporate sectors. Owing to these factors there are potential risks of foreign debt repayment burdens and capital outflow volatility becoming large when the US Federal Reserve raises its policy rate in the future.

External dependency of major EMEs¹⁾

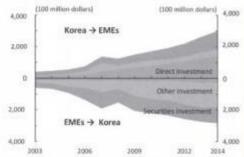


Note: 1) Shares of exports to China based on India, Indonesia, Malaysia, Thailand, Brazil, Turkey, Russia, the Republic of South Africa and Korea, while Corporate sector foreign currency borrowings add China as well.

Source: The Bank of Korea

Given the steadily expanded size of trade and capital transactions between Korea and other emerging market countries, instabilities in EMEs could not only have adverse impacts on the Korean real economy, but also cause pressures for outflows of foreigners' securities investment funds.

Status of investment between Korea and EMEs¹⁾



Note: 1) Based on sums of Korea's international investment positions (IIP) vis-a-vis China, Southeast Asia, Central and South America and the Middle East

Source: The Bank of Korea

Empirical analysis has also shown that Korean economy, even economic fundamentals are sound, can experience greatly worsening foreign currency funding conditions in times of international financial market instability. This is because, due to Korea's high interconnectedness with EMEs in the real and financial sectors, as well as to the trend of strengthening financial market synchronization, global risk aversion can spread to the domestic economy if factors such as an economic slowdown in China, a US interest rate hike and instabilities in EMEs should appear together. As of September 2015 it was analyzed that the probability of Korea's foreign currency funding conditions (CDS premium) worsening in the existing conditions was 23.2%, but that this would increase to 48.0% in the case where financial instabilities in EMEs expanded, and increase greatly to 75.0% upward should pressures international interest rates rise due to rate hikes by the US Federal Reserve appear.

The views and opinions are those of the authors and do not necessarily reflect the official policies or positions of KBI or BOK.

銀行業所面臨的挑戰及問題

The Challenge and Problem of the Bank

教授 李 昇 熙 Prof. Lee, Seung Hee

Editor 鄭 性 美(Jung, Seong Mi)



1



CONTRACTOR OF THE RESIDENCE

銀行業的商業模式

Business Model of the Bank

- ✓ 第壹家近代銀行(The first modern bank) 14C 美第奇(Medici): 零售銀行的嚆矢 英格蘭銀行(Bank of England, 1694): The first modern bank
- ✓ 商業模式(Business Model): 金融中介(Intermediation) 改變信息不對稱的狀況(The relaxation of Informational Asymmetry)
- ✓ 資金中介(Intermediation) 存款人(Saver) & 投資人(Investor) 資金周轉以及儲蓄 (Assets & liability transformation) 轉眼(Fund transfer)



2

銀行產業的變遷

Transition

- ✓ "脫媒"現象(Disintermediation) 金融非中介化發展
- ✓ 資本市場的發達(Capital market)

✓ 銀行的數碼化(Bank Digitalization)

1970s 自動取款機(ATM)

1980s 呼叫中心(Call Center)

1990s 因特網(Internet) 2000s 移動電話(Mobile)

After 2020?



3

未來銀行業

Future banking



√ John Reed

(former CEO of Citi Corp., 1980)

"Banking is just bits and bytes."

"銀行僅僅是比特與字節。"

4

177.16.101.F

未來銀行業

Future banking



✓ Francisco Gonzales (CEO of BBVA, Spain, 2015)

"BBVA will be a Software Company like Apple." "BBVA在未來將成為像蘋果壹樣的

軟件企業。"

5

基基施品保护-172,16,101.8

未來銀行業

Future banking



✓馬雲

(CEO of 阿裹巴巴, 2014)

"螞蟻金融是平臺,金融,数據的融合. "Our group will combine Platform, Finance and Data."

6

征受禁持指领-172.Ht.101.8

銀行的未來?

Que sera "Bank"?



未來銀行業的關鍵詞

Keyword of future banking

✓ 大數據(Big data) 誰將擁有顧客的數據資料?

Who will possess customer data?

✓ 數據保安(Data Security) 如何保護顧客的資料安全?

How to protect customer data?

✓ 新商業模式(New business model) 顧客會購買什麽樣的商品?

What products customers will purchase in the future?

8

Big data

✓ 銀行的最大失誤:忽視大數據的重要性 (Overlook the importance of big data) 過去的數百年間,銀行雖然擁有顧客們龐大又敏感的資料, 但卻不知道如何利用這些資料。

banks had have the most sensitive and extensive data, but they did not realize what they can do with it.

- ✓ 誰擁有最龐大的大數據呢? 我在班图 化丁香度 (Who has the most extensive data?) Facebook, 亞馬遜(Amazon), 蘋果(Apple) > 銀行(Bank)
- ✓ 未來銀行最大的競爭者會是誰呢? (Who is the formidable competitor of the bank?) 並不是其他的銀行或者金融集團。 Not a bank or other financial groups.

\$2.00 SEC. 377.16 SEC. 8

て數據 Marketing Myopin.

Big data

✓銀行的求生之路:轉變成大數據公司

如果不能像 Facebook、蘋果、

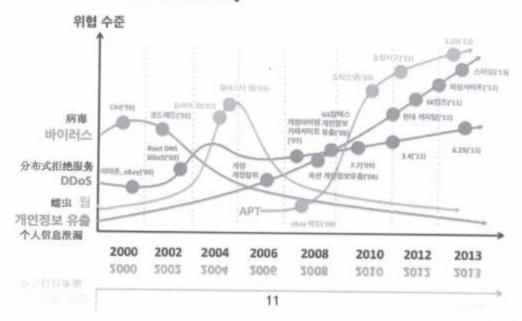
If the banks can't match the Big data as Google, Facebook, Apple and Samsung do, then there is no future to them.

10

####### 177 to 101 II

數據安全

Data security



数據安全
Data security

OUTSOURCING

IN-HOUSE SOLUTION

✓ 沒有數據安全就沒有信賴。 (No data security, No customers trust.)

✓ 數據安全
外包(outsourcing) → 內包(in-house)

12

参考書籍

Reference

(Books)

- "Digital bank", Chris Skinner
- "The second machine age", Erik Brynjolfsson and Andrew McAfee
- "Dataclysm", Christian Rudder
- "Super Crunchers", Ayres Ian
- "Breaking banks", Brett King
- "Humans need not apply", Jerry Kaplan
- "Race against the machine", Erik Brynjolfsson and Andrew McAfee
- "The Fourth Industrial Revolution", Klaus Schwab

(Movies)

- "Money ball"
- "Her"
- "Big shot"

22

SEMBRE-172 IS 161.F

銀行改革

Remake of the bank

✓ 競爭優勢的源泉(Source of competitive advantage) 用戶體驗(User Experience), 哇因素(Wow Factor)

	數量, of branches)	資產規模 (Asset size)	<	用戶體驗(User Experience), 哇因素(Wow Factor)*, 創造力(Creativity) (* 哇房新: 指導人發出舞葵的好的事物)
人力資源 Manpower	經濟專業 Economist		<	理工科(數據學Data science, 統計學Statistics),心理學,藝術
央策方式 Decision making	人為決策		<	機器學習Deep learning, 深度分析數據後決Data Analytics
收益結構 revenue structure	利息, Margins	手續費 Commission	<	廣告收入, 利閏分成 Advertising revenue Profit sharing

对读以下,执金人作阶的

13

建度推销帐柜-172.38.101.8

演算法的力量

Power of Algorithm

品海肝 治疗 那

- ✓ 葡萄酒的品質(Quality of Wine)
 - = 12.145 + (0.00614 X 秋季降水量(Winter precipitation)) + (0.0614 X 栽培季節的平均氣溫(average temperature of cultivation time))
 - (0.00386 X 收獲季降水量(harvest time precipitation))
- ✓ 得分貢獻(Earned score)
 - = 安打數(number of hits) + 四環球數(number of four balls) X 總上壘數(total) / 擊球數(at bat) + 四環球數
- ✓ 兩者的共通點?





252225-117.15.10LE

可怕的現實已經到來

Scary Reality is Already Come



BEN RADBERT STREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETSTREETST

✓ 香港的壹家公司裏,人工智能當上了"領導"。

An investment company in Hong Kong , the artificial intelligence (AI) director has been appointed. $_{15}$

福度銀貨銀貨-172.16.101.0

可怕的現實已經到來

Scary Reality is Already Come

- ✓ "在未來的五年內,至少有500萬人接受機器所發出的指示工作,並由機器作工作評價。"
 - Gartner Group

In the next 5 years, humans who receive instructions and evaluation from the machines will increase at least more than five million people.

✓ "在未來的10年內,將有1000萬辦公室內的職位消失。" - 0xford Univ.

In the next 10 years, about 10 million job positions will disappear.

16

MET NO. 27 NO. 1 (172), 161, 161, 16

我們應該怎麽做?

What Should We Do?

- ✓ 新型分工 New Division of Labor (2004)
- ✓ IBM Watson VS Jeopardy
- ✓ Google 無人汽車
- ✓ 李世石(이세돌) VS 阿爾法圍棋(AlphaGo)







17

※完保の出版−172,16,101,8

人工智能等的.

我們應該怎麽做?

What Should We Do?

✓ 妳應該了解的:

大數據,雲技術,數據安全,統計,生物學, 設計,演算法,藝術

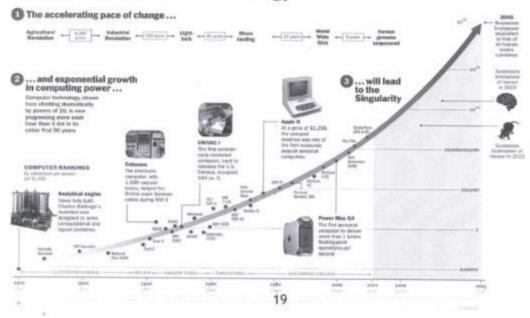
(You should Know: Big Data, Cloud, Security, Statistics, Biology, Design, Algorithm, Art)

18

\$2.50 pt 10 ft - 122 ft 100 ft

生存策略

Survival Strategy



新聞報報報 - 172.16.101.1

生存策略

Survival Strategy

- √ "If I have seen further, it is by standing on the shoulders of Giants."
 - Isaac Newton 1676
- ✓ "如果說我看得比別人更遠些,那是因為我站在巨人的肩膀上。"
 - 埃塞克 牛頓 1676

20

湯が雑念用格-177 M 101.4

推薦圖書 & 電影

Recommended books and Movies

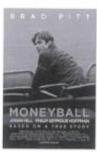
















- Symbin love

设置整治管理-122.16.101.F

Reference

(Books)

"Digital bank", Chris Skinner

- "The second machine age", Erik Brynjolfsson and Andrew McAfee
- "Dataclysm", Christian Rudder
- "Super Crunchers", Ayres Ian "Breaking banks", Brett King
- "Humans need not apply", Jerry Kaplan
- "Race against the machine", Erik Brynjolfsson and Andrew McAfee
- "The Fourth Industrial Revolution", Klaus Schwab

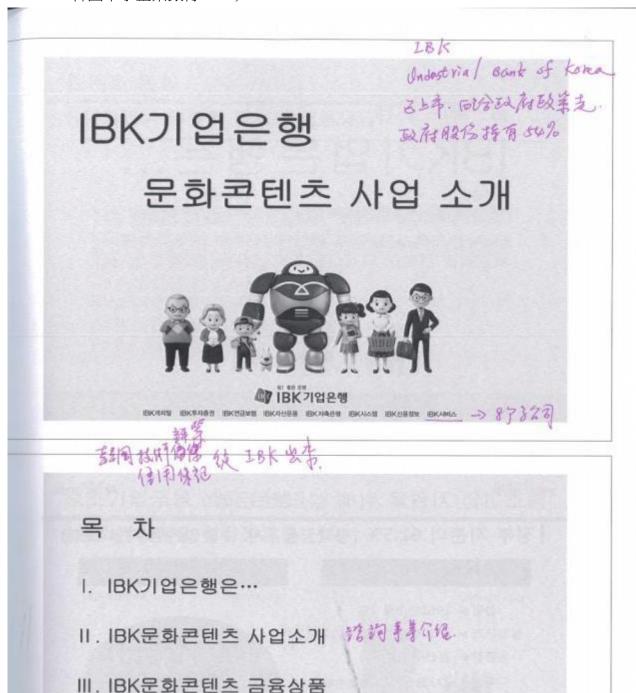
<Movies>

- "Money ball"
- "Her"
- "Big shot"

22

伍、 附件

三、韓國中小企業銀行 IBK)



참! 좋은 은행

IBK기업은행은...

『참! 좋은 은행』이란?

국가 및 지역사회, 주주 및 고객에게 최상의 가치를 제공하는 은행이 되겠다는 IBK기업은행의 약속 입니다.



₩ IBK기업은행

IBKNINA IBKANGG IBKGGAR IBKNIGSE IBKNIGG IBKNIGA IBKNING

중소기업 지원을 위해 설립된 은행

IBK기업은행

정부 지분이 61.5% (정책금융공사, 수출입은행 지분 포함)

IBK 현황

설립 ▶ 1961년 8월 1일

설립근거▶ 중소기업은행법 라양복였다

은행장▶ 권선주 (權善珠)

자산 ▶ 223조원('14.12월말 기준)

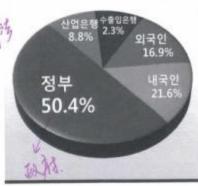
임직원수▶ 13,148명

점포현황▶ 644개 (국외 23개 포함)

최대주주▶ 정부(50.4%)

IBK 소유구조

(2014년말 기준)



THE EXPERSION AND EXPERSIONS EXPLE 2008 SIME

튼튼한 은행

IBK기업은행

대한민국 정부와 동일한 신용등급

(2014년말 기준)

	Moody's		FITCH	S&P	
A 1		(Aa3	AA-	A÷	二次章军网
대한 연국		(1)	AA-	A+	10.00
ㄱ은행	A1		A	A	ii.
ㄴ은 햄	A1		Α	А	
드은행	A1		A-	Λ	
ㄹ은행	A1			~	
ㅁ은행	A1		A-	A	
Transfer of the second	2500		A-	A-	

THE EXECUTED ATTE EXALENCE EXALE EXPERTE

5

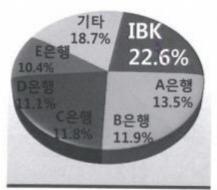
중소기업금융 선도 은행

₩ iBK기업은행

중소기업대출 시장점유율 선도

은행별 중기대출 점유비

(2014년발 기준)



'한국은행 취합자료

IBK 중기대출 비중

(2014년알 기준)



B은행: 36.5% / A은행: 34.9%

C은행: 37.5% / E은행: 32.0%

THE THEFTIND ATATE EGYFTIND TYPE ZATENDI

이용하기 편리한 은행

IBK 기업은행

우체국 등과의 제휴를 통해 폭넓은 Network 보유

的的 637 引 对 1534 节



제휴 Network

(2014년말 기준)

✓ 우체국 점포망 활용

- 2,768개 점포
- IBK지점과 동일한 입출금 가능

✓ ATM기 설치(12,903개)

- 기업은행 3,627개
- 우체국제휴 5,494개
- 세븐일레븐 1,000개
- 각종브랜드제휴 782개
- ATM-공중전화결합' 2,000개

·공충진화결합부스, 단독부스, 스미트베스승경장 포함

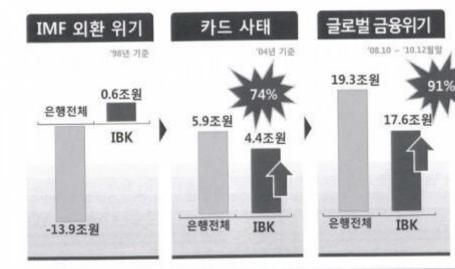
THE REPLECION AFRE EXPLESIONS EXPLE EPPERSON

٩

비올 때 우산을 씌워주는 은행

₩ iBK기업은행

위기가 오면 중소기업 지원을 더욱 확대



מולב בפינונים ביותר הלבלוים לשונה ברולנים

중소기업 주치의(主治醫) 역할 수행

BK 기업은행

다양한 분야에서 중소기업에 컨설팅 서비스 제공

중소기업 희망컨설팅

- 기업성장단계별 고객맞춤형, 가치창조형 컨설팅
 매년1천개, 3년간('15년~'17년) 총 3천개 기업에게 제공

자금, 사업타당성, 세무, 특허

해외전략, M&A

기술사업화 전략, 노무, 세무회계

소기업

인사조직, 승계, 원가, ERP/PI

경영전략 / 경영관리 / 인사·조직 / 노무관리 / 생산관리 경영

가업승계 중장기 승계플런 / 상속증여세 절감

■ 세무·회계 세무진단 / 세무상담 / 법인전환 /
원가분석 / 회계관리

법률리스크진단 / 법률상담

특허출원 자문 / 등록가능성 검토 / 분쟁대응 지원

그린SCM / 에너지 / 정정기술 / 그린 배출권거래제 대용

사업계획서 검토 / 경영전반 / 창업 di. 회계자문

인증·포상 인증 및 포상 지원 컨설팅 후보기업 지원

IP

orte reriend agate lifetions topale 207,5500)

IBK문화콘텐츠 사업소개



IBK기업은행

BKAMA BKANGG BKGGAM BKNGGB BKNGGA BKNGW BKGBAM BKNWV

IBK 기업은행

문하콘테츠금융부 소개

문화콘텐츠 산업 금융 파트너

주요연혁

- > ('11.11) 문화콘텐츠 외부 전문가 채용
- ('12.01) 문화콘텐츠 전담사업팀 신설
- ('12.03) 문화콘텐츠 거점지점 선정 (2015. 6월 기준 59개)
- ('12.04) 문화콘텐츠 자문위원회 구성·운영 (2015. 6월 기준 53명)
- > ('12.07) 문화부와 문화콘텐츠 강소기업육성을 위한 업무협약
- > ('12.12) KT와 문화콘텐츠 동반성장 협력을 위한 업무협약
- > ('13.06) JP모건은행과 콘텐츠 해외진출지원을 위한 업무협약
- > ('13.07) 문화콘텐츠금융부로 확대개편
- > ('13.12) 문화콘텐츠 프로젝트 투자업무 시작
- > ('15.02) 한국콘텐츠진흥원과 콘텐츠기업 지원을 위한 업무협약

以电视 1/25万元 중점분야

处据使乃安全国

방송, 영화, 음악/공연, 게임 (디지털콘텐츠), 애니메이션/캐릭터/만화, 출판, 패션

주요업무

맞춤형 금융·비금융 서비스 지원(대출, 투자, 컨설팅), 우수 문화 콘텐츠기업 발굴・육성 등을 통한 문화콘텐츠 산업 육성 도모

nike exertinas agaze ágafinas égale zeztánas



문화콘텐츠 산업 지원 현황

IBK기업은행

창조경제 실현을 위한 문화콘텐츠산업 금융지원 지속 강화

부가가치가 높고 고용창출 효과가 큰 문화콘텐츠 산업 육성을 위해 다양한 콘텐츠 분야에 대한 금융지원을 바탕으로 창조금융을 선도

9855

2010년 41월 20일 독北일 621년 구설/주선/학생으

기업銀, 콘텐츠투자 부업서도 '대박'

THE PROPERTY AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN C INCOME GROSPING AND AND ARREST S. 94.

BUTTON PERSON PROPERTY.

'설국열차' '별그대' '뽀로로' 뒤에 IBK기업은행 있었다

THE REPUBLICAN APRIL STATIONS THAT SINGS SINGS SINGS

문화콘텐츠 산업 지원 현황

IBK기업은행

문화콘텐츠 기업 및 프로젝트에 대출 및 투자 지원

> 금융지원 실적 : '11년부터 총 8,729억 원 (14년 및 기준)

(방송) 화정, 앙큼한 돌싱녀, 트라이앵글, 야경꾼일지, 끝없는 사랑, 복면검사, 힐러, 순정에 반하다, 여왕의 꽃 등 드라마 및 각종 비드라마 등

(영화) 연평해전, 명량, 수상한 그녀, 관상, 설국열차, 베를린, 끝까지간다, 역린, 신의 한수, 강남1970 등

(공연) 캣츠, 그리스, 지킬앤하이드, 레미제라블, 조용필 45주년 콘서트 등

(애니 • 캐릭터) 라바, 뽀로로, 로보카폴리, 브루미즈, 넛잡 등

(기타운영자금) 영화 제작사, 배급사 및 주요 중소투자·배급사, 드라마/비드라마 제작사, 영화CG스튜디오, 게임제작사, 애니메이션 제작사 등



















oute restions wate Stations tolde antiones

1

작지만 강한 문화콘텐츠 대표기업으로!

■ iBK기업은 製

문화콘텐츠 강소기업 육성사업

> 문화체육관광부와 업무협약 체결을 통한 문화콘텐츠 강소기업 육성사업 지속 운영.....

一即神

10 evx

지원대상

- > [공통조건] 중소기업여부, 설립일, 매출액 기준 충족여부
- > [세부조건] 7개 분야별 요건 충족 기업
 - * 방송, 영화, 공연/음악, 게임, 애니메이션/캐릭터/만화, 출판, 패션

대상선정

- [선정규모] 100여개 기업을 목표로 사업 진행 중
- > [선정방법] 재무 및 비재무 평가 등을 통해 선정

지원내용

- > [대 출] 강소기업 전용 대출상품을 통한 금리감면 등 지원 *기술보증기금 특별협약 상품 출시
- > [투 자] 강소기업 전용 펀드를 통한 지분, 프로젝트 등 투자
- > [컨설팅] 경영, 회계, 세무, 법률 등 전문 컨설팅 지원

THE EXPERSION APRIL REALISMS SHALL INFINAL

문화콘텐츠 상생협력과 산업 생태계 조성!

iBK기업은행

주식회사 케이티

- > 문화콘텐츠 동반성장 협력을 위한 업무협약 체결(1212월)
- 대출 및 투자 펀드 공동조성 (대출 400억원, 투자 150억원 규모)

씨제이 이앤엠㈜

- > 콘텐츠 동반성장 협력을 위한 업무협약 체결(11.6월)
- 대출 및 투자 펀드 공동조성 (대출 100억원, 투자 150억원 규모)

한국콘텐츠 진흥원

- 콘텐츠 스타트업 및 중소기업 지원을 위한 업무 협약 체결(116월)
- > 대출 펀드(100억원) 조성 및 교육, 컨설팅지원

동반성장협력사업

무이자 예탁금 기반 추천 중소기업 저리 대출

대기업(공공기관)/EB(기업은 동반성장협력 협약 체결

대기업/공공기관

문화콘텐츠 기업 추천

IBK기업은해

대출심사 거쳐 대출금리 및 대출금액 결정 후 대출실행

nige tetrimi arate kfaffini tyale iriffini

1

문화콘텐츠산업의 든든한 동반자!

₩ IBK기업은행

문화콘텐츠산업 육성을 위한 다양한 사업 추진

문화콘텐츠 자문위원

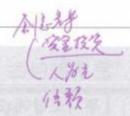
- 문화콘텐츠 관련 정부·기관, 학계 및 산업계 업종 전문가로 구성(53명)
 * 방송, 영화, 공연음악, 애니메이션·케릭터·안화, 게임, 디지털콘텐츠, 출판, 패션
- > 문화콘텐츠 산업계 전문가 의견 수렴
- > 문화콘텐츠 산업동향 파악 및 추진 사업 자문

문화콘텐츠 거점지점

- 전국 주요지역에 총 59개의 문화콘텐츠 거점지점 운영
- 문화콘텐츠 Director 지정하여 상담 효율성 및 편의 제고
- 문화콘텐츠산업 특성에 대한 이해를 기반으로 상담 가능토록 운영

우수 문화콘텐츠 기업발굴

- 우수 문화콘텐츠기업 발굴을 통해 강소기업 육성대상 POOL로 관리
- 대출·투자 상담 및 저리대출 지원을 위한 협약기관 추천 진행



IBK문화콘텐츠 금융상품



IBK기업은행

BKANY BKANGS BKSIMS BKNOSS BKNASS BKNAS BKNAS BKNAS BKNAS

문화콘텐츠 투자 (직접투자) 指核的發明發

iBK기업은행

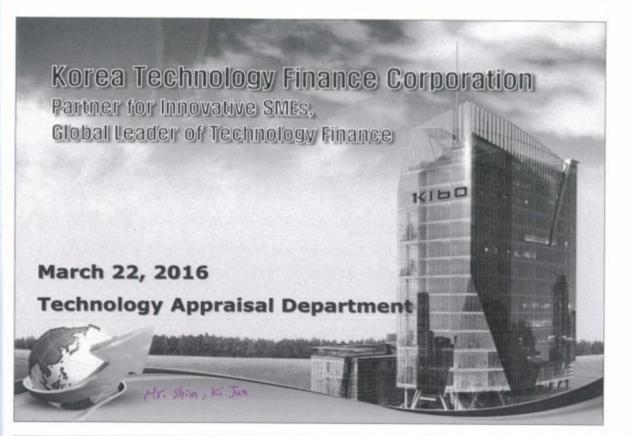
문화콘텐츠 직접투자(문화콘텐츠금융부 콘텐츠투자팀)

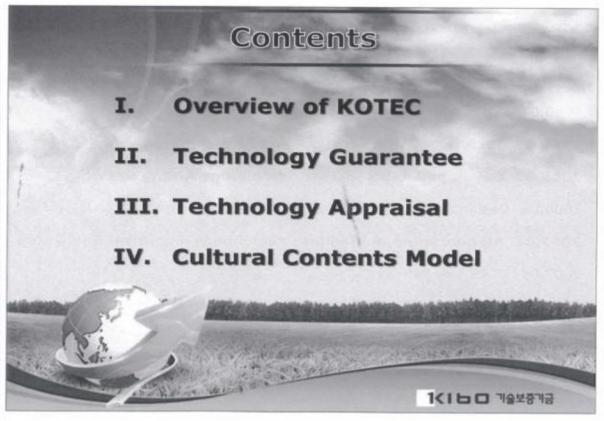
	구 분	투자대상
		(드라마) 지상파 3사(KBS, MBC, SBS) 및 종편(JTBC), 케이블(TVN) 편성 작품
직접 투자	문화콘텐츠 프로젝트투자	(영 화) 4대 대형배급사(CJ E&M, 롯데엔터테인먼트, NEW, 쇼박스) 및 리톨빅 릭쳐스, CGV아트하우스 배급 작품
		(공 연) 뮤지컬 및 콘서트

714 = 74° 450001 ATRIE AGAGEORDI POPALE 2075 FERRI

伍、 附件

四、韓國技術信用保證基金





I. Overview of KOTEC

KIDO TOMETIA

Establishment

Established under the Special Law (Financial Assistance to New Technology Biz Act)

- ► Non-profit Organization(No Shareholders)
- ► Contributions from Government & Financial Institutions

Objective

To Contribute to the National Economy

▶ By providing sufficient financing to Technology Innovative SMEs

have growth potential, but financially not strong enough to borrow money from bank

3

I. Overview of KOTEC

KIDD 182813

Brief History

1989.04 KOTEC was founded

1999.02 Technology Appraisal System Implemented

2005.07 Developed KTRS (KOTEC Technology Rating System)

2006.06 Designated as an institution to certify Venture Firms

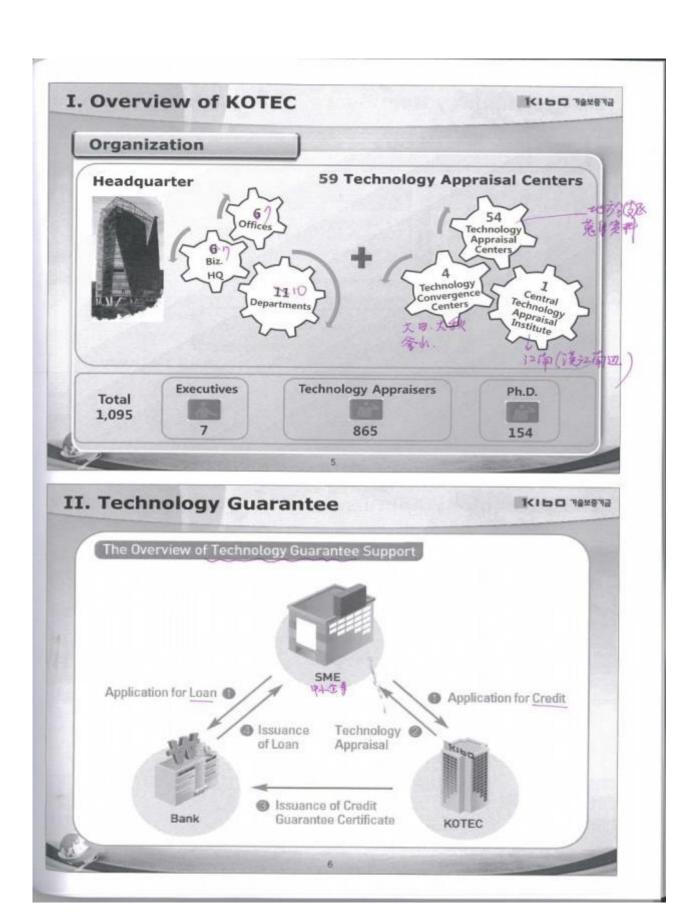
2007.01 All guarantee unified into Technology Appraisal Guarantee

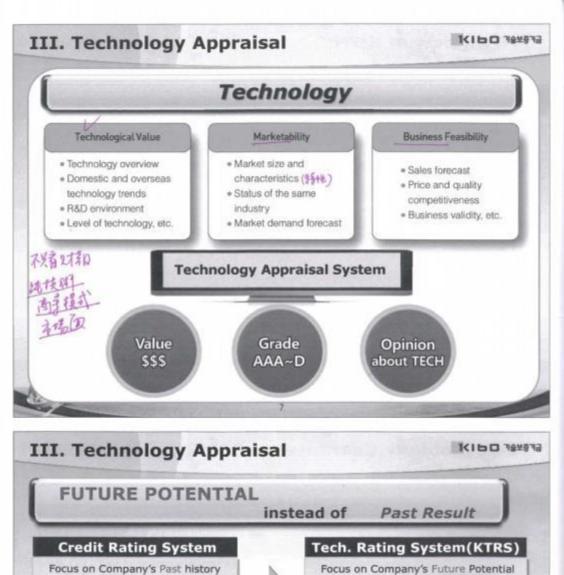
2007.04 KTRS was Patented

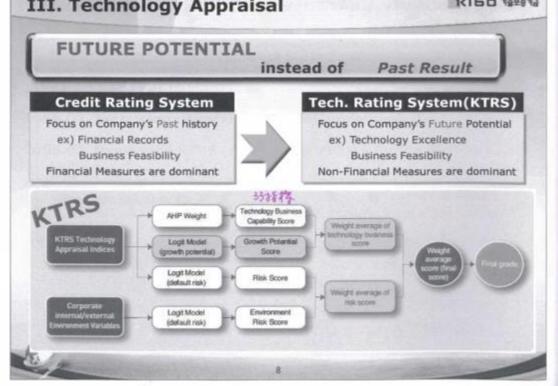
2012.12 KTRS for 'Best Innovation Support Practice' from IPF of EC

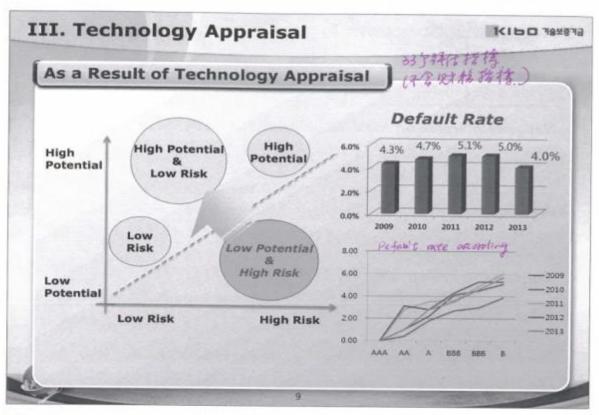
2014.10 Developed KOTEC Technology Matching System(KTMS)

29分付的是未來主席管里方式

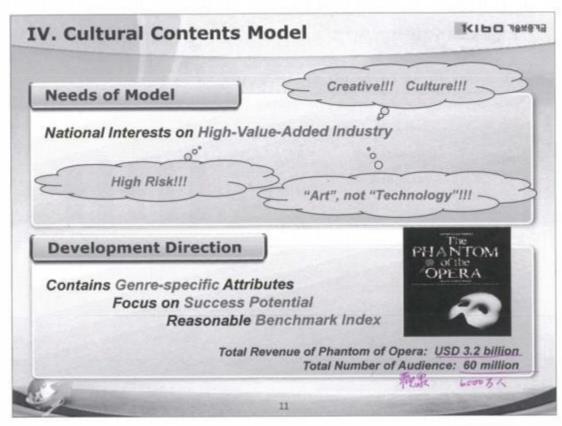


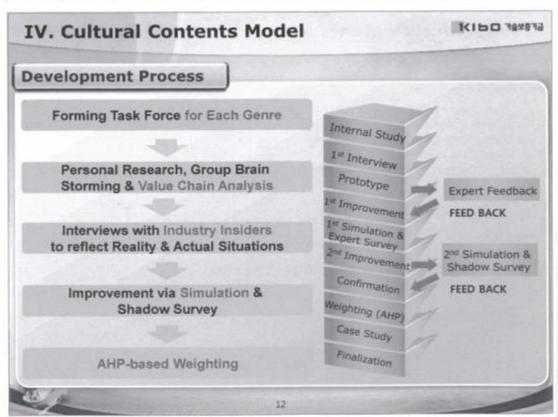


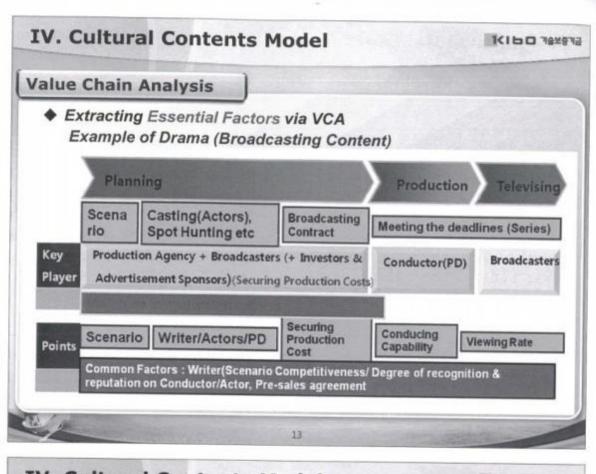


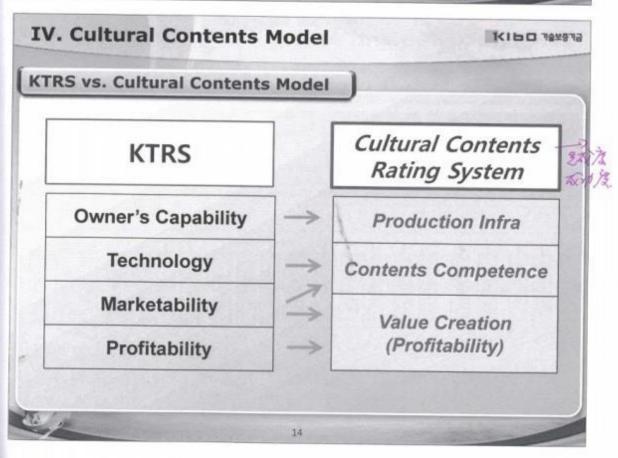




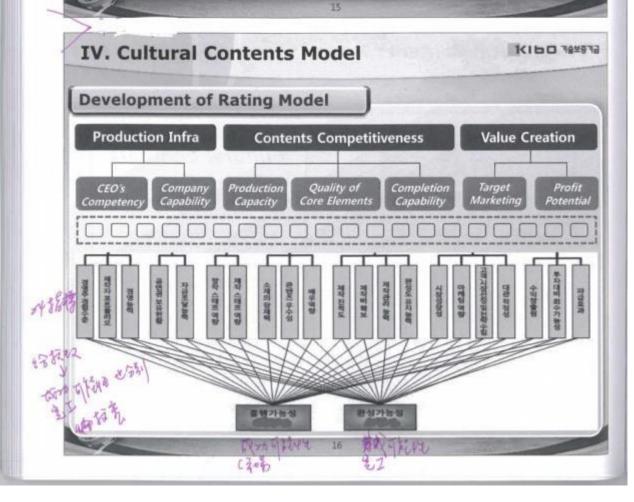








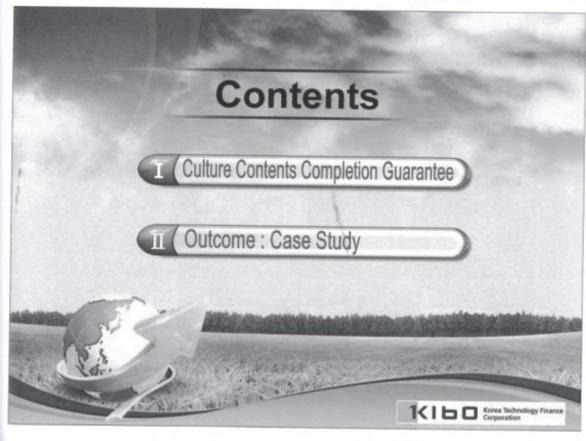
KIDD 192913 IV. Cultural Contents Model 148819 Criteria of Cultural Contents Model でいる一ないかりまるちつか Low Piller Mode Pilar High Pillar Animation CEO's Esperience Level CEO's Knowledge Level Drama CEO's Experience Level CEO's Experience Level CEO's Knowledge Level CEO's Experience Level CEO's Experience Level CEON CEO's Knowledge Level CEO's PD Portfolio CEO's PD Putfolio Creative & Pioneering Sprint Competency MGT Capability MGT Fearmork Equity Participation velopment Track Record Production Inhastructure MGT Capability MGT Capability MGT Teamwork Company PD Portfolio MGT Tearrwork Company PO Porto Company PD Portfolio Company Capability Fund-raising Capability Team & PED Capability Fund-raising Capability Fund-raising Capability Production Team Capability Fund-raising Capability Fund-raising Capabilit Production Team Capability Write's Competency Writer's Competency Capability of Key Develope Creative Environment Development Environment Production ommercialization Record Actors/Actresses's Abrity Actors/Actresses's Ability Capability Degree of R&D Investment Degree of R&D investment tors/Actresses's Popularity Staff Capacity Potential of Subjects In-depth Synopsia Precision of Character Planni Adequacy of Planning Scenario Popularity Cortert Quality of Excelence of Content Core Elements Recurrent User Rate Current Production Progress Structure of Artwork Current Production Progress Broadcasting Confirmation Current Production Progress **Current Production Progress** Budget Security ial Support from TV stations Appropriateness of Budgeting Degree of Acknowledge Fund-Raining Capability Project Fessibility Completion Capability Production Management Capia Production Management Capia Confirmation by Contract Market Continently Distribution Contract Production Management Caps Confirmation by Contract Market Prospect & Conformity Market Cortomity Target Marketing Marketing Capability Market Competativeness Marketing Capability Marketing Capubility Royne Chroris Value Creation rationess of P-sharing structure Profit Advance Sales Status Advance Sales Status Apollary Revenue Mo **CSMU Potental** Attractiveness on ROI Riffle Effect



IV. C	Cultural		ents		del	50914 (5)	KIDO 1929	
Case	Example	- Mode	el Res	sult	1			
Drama	Production	Director	Writer	Actor	Genre	Broadcasting	Estimated Budge	
000	00	00	00	00	Mini Series		KRW 6.7 billion USD 6 million	
HI	High Pillar Low Pillar					The control of the control	Grade	
			CEO's Experience Level					
Dec	duction	Creative & F	A					
	structure	Managemen	A					
		Company Pr	A					
		Fund-raising	G Capabilit	У			A	
		Writer's Con	npetency			1	В	
		Producer's	Capability		- Fil	nal Grade	C	
	ontent	Actor/Actres	s's Popul	arity	AA	В		
	etitiveness	Staff Capaci	ty			A		
		Scenario Popularity					A	
		Broadcasting Confirmation					A	
		Budget Secu	A					
		Revenue Channels					A	
Value	Creation	Advance Sal	es Status				D	
		Attractivene	A					

evelopment	Effectiveness
Contents Producer	Security of Funds for Contents Development
Contents Investor	Securing Stable Investment
Cultural Contents Promotion Agency	Promoting Competitiveness Contents
Financial Institutions	Equipped with Reliable Evaluation







- Overview of Program
- 2 Procedure
- Guarantee Amount
- Appraisal & Evaluation Criteria
- 5 Limit & Benefit & Period



1. Overview of Program



MOU (KIBO, Ministry of Culture, Sports, and Tourism(MOCST), EXIM (Sep. 2009)



1. Overview of Program

문화콘텐츠 제작자금이 가장 많이 소요되는 '제작' 단계에 중점 지원토록 제도 설계

Production (제집) 제작단계 Pre-Production(기회) Post-Production(유통) Exists (752 renew)

Description

The guarantee is issued to be submitted to the financial institution to facilitate the financing of the cultural content production and repay the loan with the sales proceeds received upon delivery of the cultural contents after they are produced and completed.

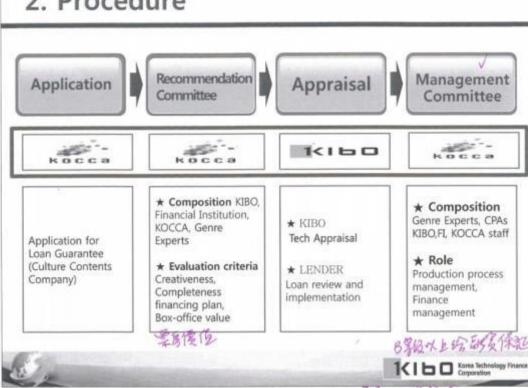
* Pursuant to Article 10.2 of Framework Act on the Promotion of Cultural Industries _____ the Ministry of Culture, Sports and Tourism makes the contribution to foster the cultural industry and provides the guarantee service with the special contribution via four financial institutions such as Korea Exim Bank.

50e#3

KIBD Korea Techni Corporation

2. Procedure 的 回收照 举门的 ① Pre-purchase 电视 Provision of loan Distributor Producer (7) Delivery of Production ® Repayment of outcome Production Application for Management Application & ② Guarante Committee Evaluation Application and Appraisal Hostor British Financial Recommendation Committee (3) Recommendation Issuance of letter of guarantee 知不时的神殇 Special contribution Ministry of Culture, Sports, and Tourism(MCST) KILO

2. Procedure



3. Guarantee Amount

- Guarantee amount to be the least of the following:
- Guarantee amount
- Production cost x percentage of the production cost assistance by technology business rating (reflects the adjusted percentage)
- 3 Necessary funds, excluding the part of the production fund that has already been spent
- The pre-sales amount less the amount already received (excluding VAT)

Technology business rating	Percentage of the production cost assistance	Adjusted percentage - High value-added service related cultural contents and Hallyu contents: + 10%				
A or higher	₩ Up to 60%	The state of the s				
BBB	Up to 50%					
88	Up to 40%	 Failure to meet the third party conditions as described in the Accounts Receivable Assignment Agreement; 				
В	Up to 30%	- 10%				

⇒ To provide the guarantee when the technology business rating is
 B or higher in the final evaluation



4. Appraisal and Evaluation Criteria

Completion guarantee

is focused on the *project-based evaluation*,
considering whether the content can be completed
(based on the production plan, financing plan and sales plan of the cultural contents)
and whether the guarantee can be canceled with the sales proceeds.

* The evaluation based on the financial condition and credit rating is minimized.

ANG不到 500. 可靠到时电。





4. Appraisal and Evaluation Criteria

◆ Major evaluation criteria

Main Category	Sub-category	Remarks	
Production Infrastructure	Competence of the management and production company		
Content Competitiveness	Production competence, quality of the key elements, completion	Minor categories differ by business and ar weighted accordingly	
Creation of Value (Market Value)	Marketing, profitability		



500 V BBB

5. Limit & Benefits

- 記/系验上很软(酸液聚焦) ◆ Guarantee Limit(绝对含软)
 - Up to KRW 3 billion 300
 - Up to KRW 5 billion : high value-added services and Hallyu contents
- · High value-added contents
- : broadcasting programs, games, animated films, convergence contents
- · Hallyu contents
- : the cultural contents for export pursuant to the agreements such as the export agreement

Benefits for guarantee Assistance

130-95% guarantee (limited to the partnering financial institutions)

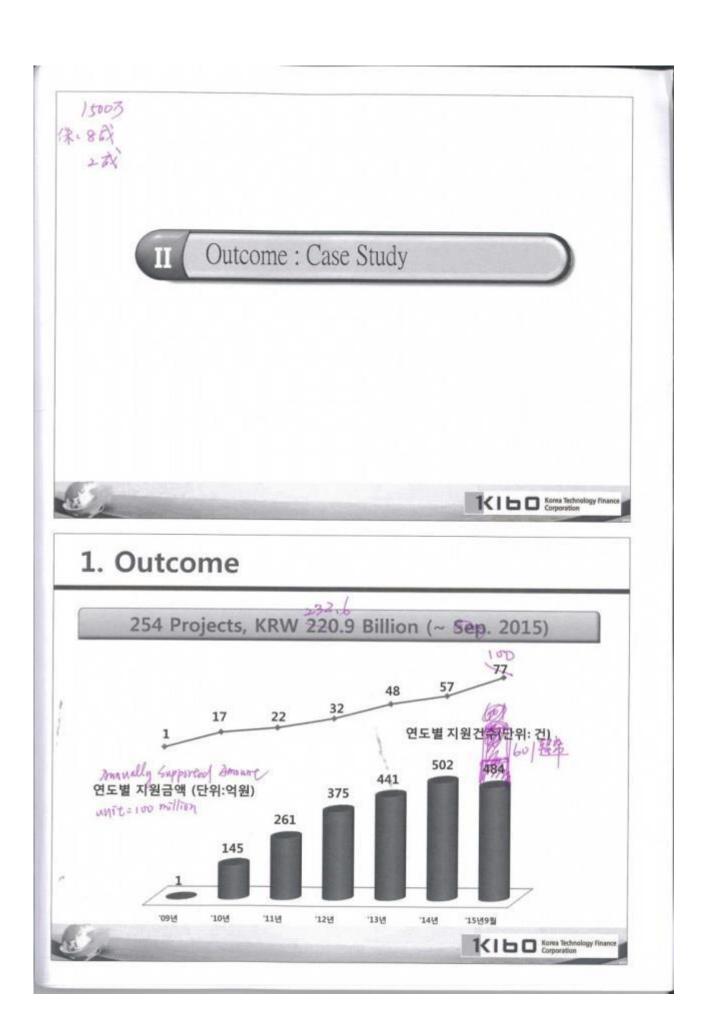
- Less stringent credit rating review
- 0.2%p guarantee fee exempt, etc





■ 일반보증과의 차이점

구분	기술평가보증	문화산업완성보증
지원대선	상 신기술사업자	문화콘텐츠 제작기업
미래가	기술성, 시장성 사업성	완성가능성 흥행가능성
평가모	형 KTRS 등	문화콘텐츠 평가모형
대상채	경상적 운영자금 등	프로젝트 제작자금
보증금 ⁴ 사정 기	22.71 [H 42.41	총제작비
행사를 보증비	多 85% - 100% (別 新	明况) 95% - 100% (智慧)等风作四级
채무상	형상적 영업수익금	문화콘텐츠 프로젝트 완성후 수입금
취급점	全 영업점	서울영업본부 문화산업완성보증팀
1		18/10/2



1. Outcome

254 Projects, KRW 220.9 Billion (~ Sep. 2015)

(Unit: Cases, KRW billion won)

	200	9~2013		2014	2015 9		Amount	
Category	No.	Amount	No.	Amount	No.	Amount	No.	Amount
Guarantee	120	98.6	48-	44.1-	77	48.4.	-254	220.9
		122.8	37	50.2	100	400	277	232 16

▶ Performance by Genre

(Unit: Cases, KRW billion won, %)

Category	Games	Animation	broadcasting	Film	Musical	digital contents 8	Amount
No	65	16	100	10	50	13	254
%	25.6%	6.3%	39.4%	3.9%	19.7%	5.1%	100.0%
Amount	62.2	9.5	98.1	6.9	39.3	4.9	220.9
96	28.2%	4.3%	44.4%	3.1%	17.8%	2.2%	100.0%





2. Case Examples of supports: Drama



KBS The Best Lee Sun Shin (KRW 1 Billion)



MBC 7 class Government employees (KRW 1.4 Billion)



SBS The Deep Rooted Tree (KRW 2.3 Billion)



SBS 너를 사랑한 시간 (KRW 1.9 Billion)



2. Case Examples of supports: Online Game



Black Desert(KRW 2.9 Billion)



Devillian(KRW 3 Billion)



Soul Worker(KRW 3 Billion)



Arcane Wars(KRW 500 million)





2. Case Examples of supports: Film



My Paparotti(KRW 1 Billion)



2. Case Examples of supports: TV Animation



MBC(KRW 300 million)



KBS (KRW 360 million)





2. Case Examples of supports: Musical



Jekyll and Hyde (KRW 900 million)



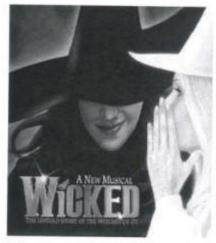
Grease (KRW 900 million)



2. Case Examples of supports: Musical



42nd Street (KRW 1 Billion)



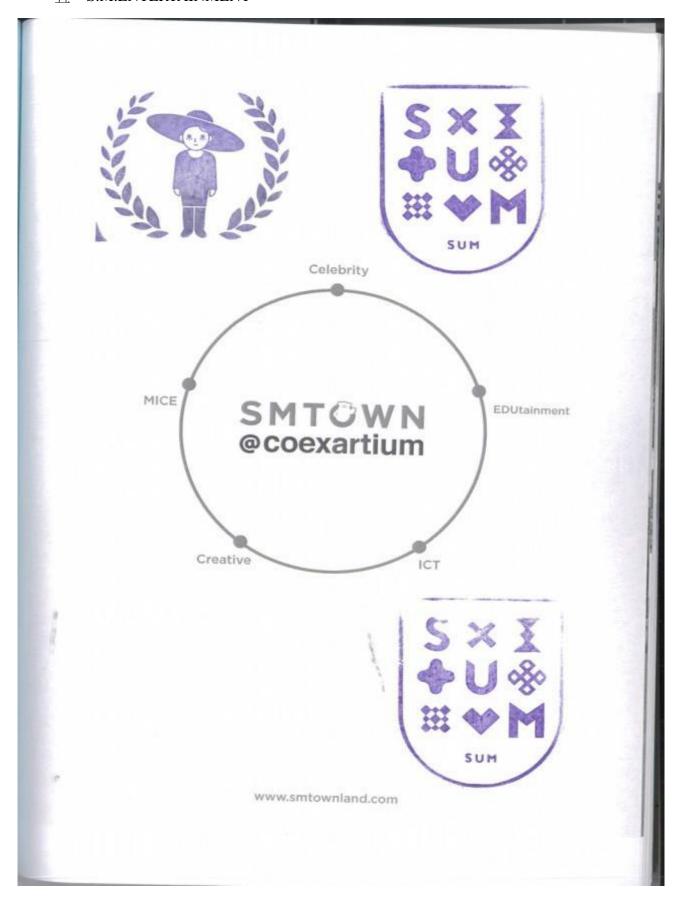
Wicked (KRW 3 Billion)







伍、 附件 五、S.M.ENTERTAINMENT





5-6F/SMTOWN THEATRE

我和最强昌珉一起表演! 发在微博上会很火吧?

明明在,最后共和王在世界的位列基本。 医然单子,似但全部的每手形在每次可 BERRY BITCH ST. MANNEY, STANDER, EXCESSIVED BITCH. ALMANESSESSISS SHIVE-CIFYEY, Systems, Red Velveth'SELLG 的推定的东方相似全意因调唱的, 唯能, 策略改乱了。 **出版機が必要権利担**

演唱会等能够呈现

Theatre

新新建加斯提拉特别, 東人和全角的南非和出的艺人一起 全意图和手架, 全景图等唱会, 实记周围, 实况如书数 可管式演出场场。同以依据文章式和提大业多级图像 製造を選供が多格式Comen等最を技术型 **在作業出的全身期与用的特別公司**第四 UMBT-REPORDINGER TILL

全息图Content和音乐剧、

Multi-Functional 如带演出的



新江江米米州大洋南南州北京県州州 瀬県会石町、南南中田公里人北南田 五谷町田町南北南 @ PANAVISION

全部開展系統, 全套開始制度, SSEED SCREEN, 附格及素体的多数的2000 最高级水的可能式集出物电

HOLOGRAM THEATRE

рното вох

BREDCHURSCL.

HAND PRINTING

EFBESAEANFEIGH LEIBBU.

3D PRINTING

SMTGWN accessarifum













伍、 附件

六、國民大學





